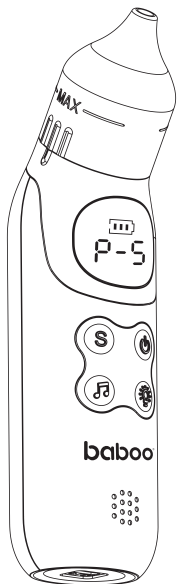


baboo®



Nasal Aspirator **USER MANUAL** Model: ASP402

Software Version: V1.0. Manual Version: A1. Issue date: 2025.01

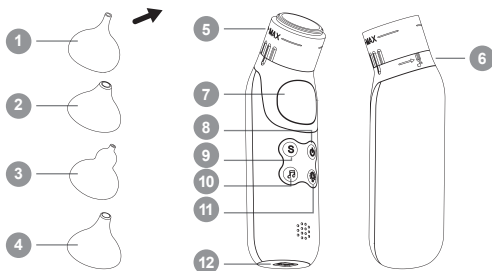
LANGUAGES

ENGLISH	3
ESPAÑOL	11
FRANÇAIS	20
SUOMI	29

LIETUVIŠKAI	38
LATVIEŠU	47
EESTI	56
УКРАЇНСЬКА	65

ქართული	74
ROMÂNĂ	84
AZƏRBAYCAN	93
РУССКИЙ	102
العربية	112

Product description



CONTENTS

1. General	3
2. Warning instructions and precautions	3
3. Contents	4
4. Product description	4
5. Before use	5
6. Instructions for use	6
7. Care and cleaning	8
8. Environmental impact	9
9. Technical specifications	9

1. General

The nasal aspirator is intended for the removal of nasal secretions and mucus from infants and children. It helps clear stuffy noses quickly and gently.

Please read all the instructions before using the nasal aspirator, especially this basic safety information.

2. Warning instructions and precautions

The warning signs and graphic symbols are intended to enable you to use the product safely and correctly and to prevent harm to you and others. The icons and meanings are as follows:

	Caution
	Date of manufacture
	Manufacturer
	Batch code
	Serial number
	Disposal in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE)
	CE conformity marking
	RoHS mark
	2 Protected against solid foreign objects of 12.5 mm Ø and greater 2 Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°
	Keep away from sunlight
	Keep dry



- This equipment is not suitable for use by persons (including children) with physical, sensory, or mental impairments, or those lacking experience and knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the equipment by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with this product.
- The nasal aspirator is designed solely for cleaning or extracting nasal secretions.
- Do not use the device for purposes other than those stated in these instructions for use.
- Keep out of reach of children under 12 years of age.
- Do not expose the nasal aspirator to direct sunlight.
- This device is designed for domestic use only. Consult a doctor if the child is suffering from a nasal infection.
- Do not use any nozzle other than those supplied with this device.
- Do not use alcohol-based cleaners on the collection cup.
- Do not modify this equipment without the authorization of the manufacturer.
- If the container fills with liquid during suction, do not tilt it beyond 90 degrees, as the liquid may spill out.

3. Contents

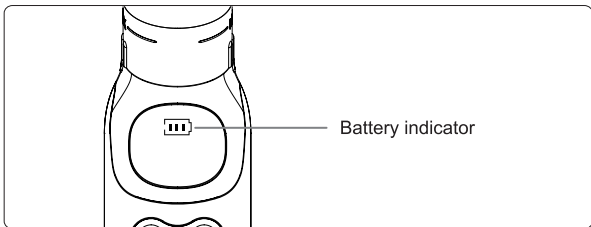
1 pc. Electronic Nasal Aspirator, 1 pc. Snot Container, 4 pc. Silicone Tips, 1 pc. USB cable, 1 pc. User Manual

4. Product description

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Funnel-shaped tip | 7. LED display |
| 2. Wide tip | 8. Start/Stop button |
| 3. Gourd-shaped tip | 9. Suction level adjuster |
| 4. Wide extended tip | 10. Music button |
| 5. Snot container | 11. Light button |
| 6. Reservoir twist lock/unlock | 12. Type-C charging port |

5. Before use

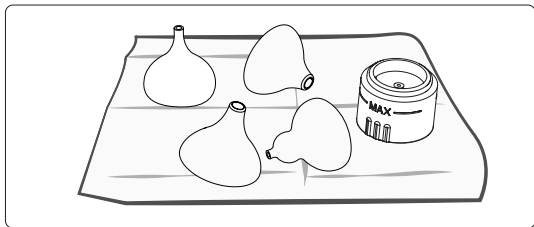
1. Charge the nasal aspirator battery for two hours. The battery display shows all three bars when charging is complete.



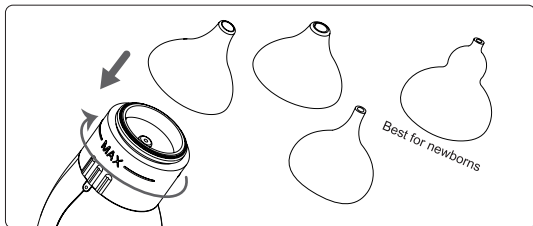
Note: For safety reasons, the nasal aspirator cannot be operated while charging.

In order to avoid battery damage due to low voltage for a long time, please charge the device every three months.

2. Disassemble the snot container and nose tips, clean and dry its parts.

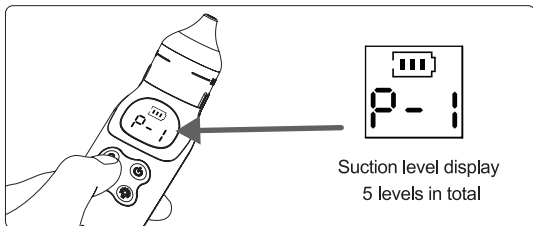


3. Attach the snot container. Only use clean and dry parts for assembly. Attach the silicone tip. Pick the size that fits your child's nose the best.



6. Instructions for use

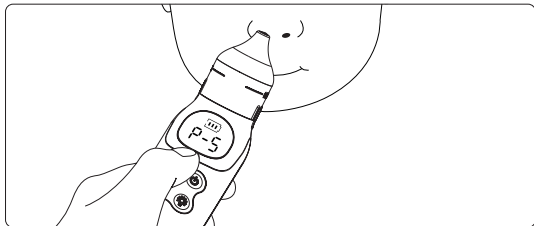
1. Press the Start/Stop button for 2 seconds to turn the nasal aspirator on.
2. Press the suction adjustment button to select the appropriate suction power.



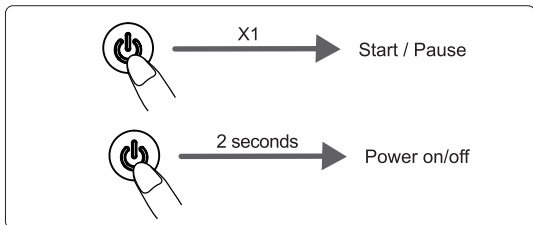
TIP: If the mucus is thin, you can use the device on a lower setting. If it is thick, you can use the device at a higher setting than usual.

NOTE: In case of swollen nasal mucosa or blocked nasal passages, use decongestant solution or nasal sprays 30 minutes before application.

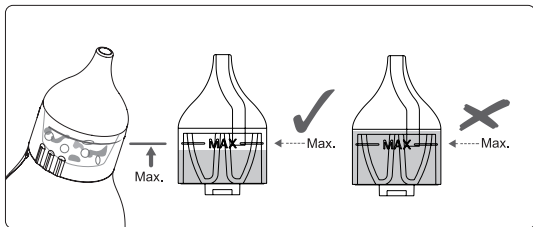
3. Sit your child on your lap and hold them in your arms, or place them in an upright position with their back supported by a pillow. You may also seat them in an infant bouncer or infant seat.



4. Press the Start/Stop button to pause operation. Press and hold the Start/Stop button for 2 seconds to turn the nasal aspirator off. The device will stop automatically after 5 minutes of inactivity.



5. Watch the snot container fill with gunk. Do not exceed the MAX line in the snot container.



6. Note: Do not let nasal secretions overflow the MAX marker on the snot container.

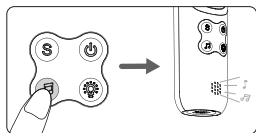
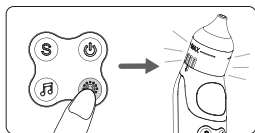
If you want to distract your child, use the following function after turning on the power.

 Lights button:

x1 Color lights on
x1 Color lights off

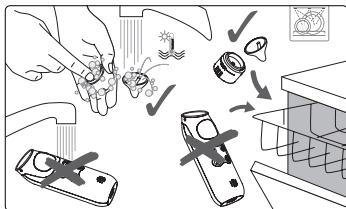
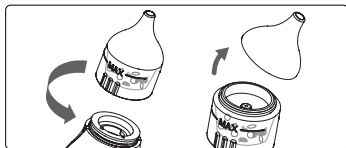
 Music button:

x1 Music on
Long press for 2 seconds to change music.



7. Care and cleaning

1. Twist  to lock/unlock snot container.
2. Gently pull off the tip.
3. Rinse or wash the snot container and tips. The water temperature must not exceed 100°C or the steam temperature.
4. Clean the motor unit with a damp cloth, and dry with a clean, dry towel.
Ensure that no liquid enters the interior of the nasal aspirator.



	Boiling / how long	Rinse with boiling water	Steam sterilizer
Snot container	No	No	No
Tips	Yes. 5-10 min.	Yes, but with limited effectiveness.	Yes, according to the user manual of the sterilizer.

8. Environmental impact



Dispose of the device in accordance with your local recycling and waste disposal practices and requirements.

9. Technical specifications

Model	ASP402
Product	Nasal aspirator
Display	LED screen
Suction pressure	-55~-75kPa
Operation environment	Temperature: +10°C~+40°C Humidity: 15% ~95% R.H. non-condensing Pressure: 70kPa~106kPa
Transportation & storage environment	Temperature: -20°C~+55°C Humidity: ≤95% R.H. non-condensing Pressure: 70kPa~106kPa
Dimensions	167.6 x 47 x 53.7mm
Weight	150 g (with tip)
Power source	3.7 V 450 mAh Li-ion battery
Charging source	Input DC 5V/1 A
Anti-electric shock degree	Type BF
Mode of operation	Continuous operation
IP class	IP22

Expected lifetime of the device housing (electrical parts)	This product is covered by the Global Standard Warranty, which is valid from the date of purchase. The warranty period is two years in European countries and one year in all other regions worldwide.
Battery life	50 min
Overall Noise in dB	~ 45 dB (A) 0 m.
Class of Electric Shock Protection	BF
Exposure to Electromagnetic fields (EMF)	IEC 60601-1-2

Subject to change without notice.

Raw materials: Snot container: PC. Tips: Silicone. Body: ABS. Buttons: Silicone.

Discover more Baboo® products at www.baboo.baby. Baboo® is a registered trademark of Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, UK. Made in China. Importer in EU: UAB „Sentija“, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Lithuania, baboo@sentija.com.

 AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park, Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District, 518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



Aspirador Nasal

MANUAL DE USUARIO

ESPAÑOL

Modelo: ASP402

CONTENIDO

1. Información General	12
2. Advertencias, Instrucciones y Precauciones	12
3. Contenido del Paquete	13
4. Descripción del Producto	13
5. Antes del Uso	14
6. Instrucciones de Uso	15
7. Cuidado y Limpieza	17
8. Impacto Ambiental	18
9. Especificaciones Técnicas	18

1. General

El aspirador nasal está diseñado para la eliminación de secreciones nasales y mucosidad en bebés y niños. Ayuda a despejar narices congestionadas de manera rápida y suave.

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar el aspirador nasal, especialmente la información básica de seguridad.

2. Advertencias, Instrucciones y Precauciones

Las señales de advertencia y los símbolos gráficos están destinados a permitirle usar el producto de manera segura y correcta y prevenir daños a usted y a otros. Los iconos y sus significados son los siguientes:

	Precaución
	Fecha de fabricación
	Fabricante
	Código de lote
	Número de serie
	Eliminación conforme a la Directiva 2012/19/UE (RAEE)
	Marca de conformidad CE
RoHS	Marca RoHS
IP22	2 Protegido contra cuerpos extraños sólidos de 12,5 mm Ø y mayores 2 Protegido contra la caída vertical de gotas de agua cuando la carcasa está inclinada hasta 15°
	Mantener alejado de la luz solar
	Mantener seco



- Este equipo no es apto para uso por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o aquellas que carezcan de experiencia y conocimiento, salvo que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del equipo por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con este producto.
- El aspirador nasal está diseñado exclusivamente para limpiar o extraer secreciones nasales.
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los indicados en estas instrucciones de uso.
- Mantenga fuera del alcance de niños menores de 12 años.
- No exponga el aspirador nasal a la luz solar directa.
- Este dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico. Consulte a un médico si el niño padece una infección nasal.
- No utilice boquillas distintas a las proporcionadas con este dispositivo.
- No utilice limpiadores a base de alcohol en el recipiente de recolección.
- No modifique este equipo sin la autorización del fabricante.
- Si el recipiente se llena de líquido durante la aspiración, no lo incline más de 90 grados, ya que el líquido podría derramarse.

3. Contenido del Paquete

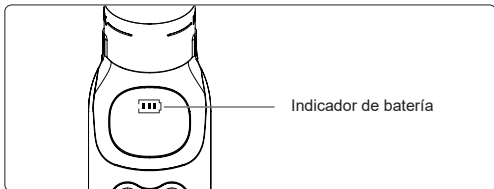
1 Aspirador Nasal Electrico, 1 Recipiente de Mucosidad, 4 Puntas de Silicona, 1 Cable USB, 1 Manual de Usuario

4. Descripción del Producto

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Punta en forma de embudo | 7. Pantalla LED |
| 2. Punta ancha | 8. Botón de inicio/parada |
| 3. Punta en forma de calabaza | 9. Ajustador de nivel de succión |
| 4. Punta ancha extendida | 10. Botón de música |
| 5. Recipiente de mucosidad | 11. Botón de luz |
| 6. Bloqueo/desbloqueo giratorio del recipiente | 12. Puerto de carga Type-C |

5. Antes del Uso

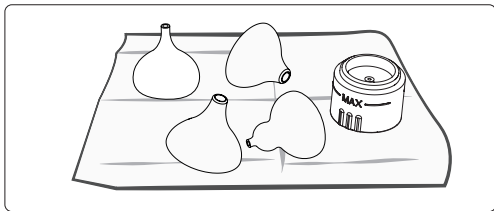
1. Cargue la batería del aspirador nasal durante dos horas. El indicador de batería muestra las tres barras cuando la carga está completa.



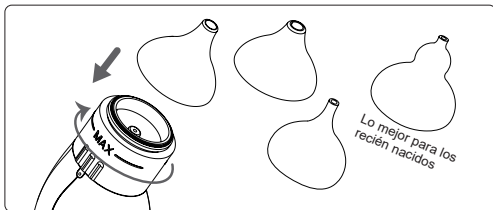
Nota: Por razones de seguridad, el aspirador nasal no puede operarse mientras se está cargando.

Para evitar daños a la batería debido a un voltaje bajo durante un período prolongado, cargue el dispositivo cada tres meses.

2. Desmonte el recipiente de mucosidad y las puntas nasales, límpielos y séquelos

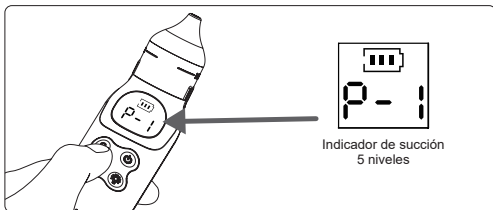


3. Coloque el recipiente de mucosidad. Utilice únicamente piezas limpias y secas para el montaje. Coloque la punta de silicona. Elija el tamaño que mejor se adapte a la nariz de su hijo.



6. Instrucciones de Uso

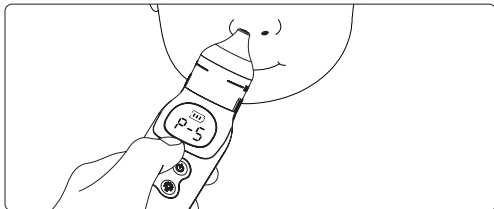
1. Presione el botón de inicio/parada durante 2 segundos para encender el aspirador nasal.
2. Presione el botón de ajuste de succión para seleccionar la potencia de succión adecuada.



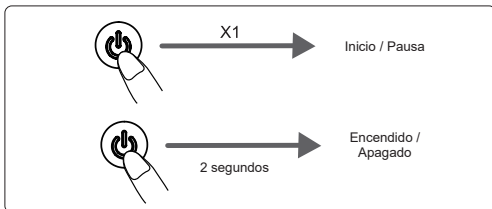
Consejo: Si la mucosidad es delgada, puede usar el dispositivo en una configuración más baja. Si es espesa, puede usar una configuración más alta de lo habitual.

Nota: En caso de mucosa nasal inflamada o pasajes nasales bloqueados, use soluciones descongestionantes o aerosoles nasales 30 minutos antes de la aplicación.

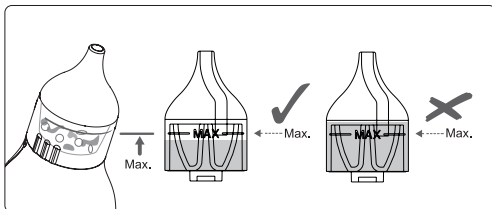
3. Siente a su hijo en su regazo y sosténgalo en sus brazos, o colóquelo en una posición vertical con la espalda apoyada por una almohada. También puede sentarlo en un asiento para bebés o una silla de seguridad para bebés.



4. Presione el botón de inicio/parada para pausar la operación. Mantenga presionado el botón de inicio/parada durante 2 segundos para apagar el aspirador nasal. El dispositivo se detendrá automáticamente después de 5 minutos de inactividad.



5. Observe cómo se llena el recipiente de mucaosidad. No exceda la línea MÁX en el recipiente de mucosidad



Nota: No permita que las secreciones nasales sobrepasen la marca MÁX en el recipiente de mucosidad.

6. Si desea distraer a su hijo, use la siguiente función después de encender el dispositivo.



Botón de luz:

x1 Luces de color encendidas

x1 Luces de color apagadas

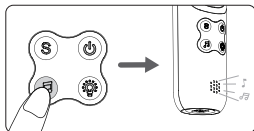
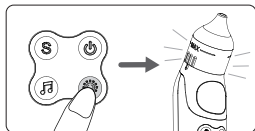


Botón de música:

x1: Música encendida

Presión larga durante 2 segundos:

Cambiar música



7. Cuidado y Limpieza

1. Gire  para bloquear/desbloquear el recipiente de mucosidad.
2. Retire la punta con cuidado.
3. Enjuague o lave en el lavavajillas el recipiente de mucosidad y las puntas. La temperatura del agua no debe exceder los 100 °C ni la temperatura de vapor.
4. Limpie la unidad del motor con un paño húmedo y séquelo con una toalla limpia y seca.
Asegúrese de que no entre líquido en el interior del aspirador nasal.



	Hervir / cuánto tiempo	Aclarar con agua hirviendo	Esterilizador de vapor
Contenedor de mocos	No	No	No
Consejos	Si. 5-10 min.	Sí, pero con eficacia limitada	Sí, de acuerdo con el manual de uso del esterilizador

8. Impacto Ambiental



Deseché el dispositivo de acuerdo con las prácticas y requisitos locales de reciclaje y eliminación de residuos.

9. Especificaciones Técnicas

Modelo	ASP402
Producto	Aspirador nasal
Display	Pantalla LED
Presión de aspiración	-55~-75kPa
Entorno de funcionamiento	Temperatura: +10°C~+40°C Humedad: 15% ~95% R.H. sin condensación Presión: 70kPa~106kPa
Entorno de transporte y almacenamiento	Temperatura: -20°C~+55°C Humedad: ≤95% R.H. sin condensación Presión: 70kPa~106kPa
Dimensiones	167.6 x 47 x 53.7mm
Peso	150 g (con punta)
Fuente de alimentación	Batería Li-ion 3,7 V 450 mAh
Fuente de carga	Entrada DC 5V/1 A
modo antichoque electrónico	Tipo BF
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo
Clase IP	IP22

Vida útil esperada de la carcasa del aparato (piezas eléctricas)	Este producto está cubierto por la Garantía Estándar Global, válida desde la fecha de compra. El período de garantía es de dos años en los países europeos y de un año en todas las demás regiones del mundo.
Duración de la batería	50 min
Ruido global en dB	~ 45 dB (A) 0 m.
Clase de protección contra descargas eléc	BF
Exposición a campos electro-magnéticos (CEM)	IEC 60601-1-2

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Materiales: Recipiente de mucosidad: Policarbonato (PC), Puntas: Silicona, Cuerpo: ABS, Botones: Silicona

Descubra más productos Baboo® en www.baboo.baby Baboo® es una marca registrada de Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, UK.



Fabricado en China. Importador en la UE: UAB „Sentija“, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Lituania. Distribuidor en España: Alevate SL. Fábrica: AOJ HEALTH Technology Co., REPÚBLICA POPULAR DE CHINA.



RoHs

TABLE DES MATIÈRES

1. Généralités	21
2. Consignes de mise en garde et précautions	21
3. Contenu	22
4. Description du produit	22
5. Avant utilisation	23
6. Instructions d'utilisation	24
7. Entretien et nettoyage	26
8. Impact environnemental	27
9. Spécifications techniques	27

1. Généralités

L'aspirateur nasal est destiné à éliminer les sécrétions nasales et le mucus des nourrissons et des enfants. Il permet de dégager les nez bouchés rapidement et en douceur. Il possède 5 niveaux d'aspiration. Il est destiné à un usage domestique uniquement.

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'aspirateur nasal, en particulier ces informations de sécurité essentielles.

2. Consignes de mise en garde et précautions

Les messages d'avertissement et les symboles graphiques sont destinés à vous permettre d'utiliser le produit en toute sécurité et correctement, et à éviter tout dommage à vous-même et à autrui. Les icônes et leurs significations sont les suivantes:

	Attention
	Date de fabrication
	Fabricant
	Numéro de lot
	Numéro de série
	Élimination conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE)
	Marquage de conformité CE
	Marquage RoHS
	Protégé contre la pénétration de corps étrangers solides de 12,5 mm de diamètre et plus Protégé contre la chute des gouttes d'eau jusqu'à 15° de la verticale
	Tenir à l'abri du soleil
	Garder au sec



- Cet équipement ne convient pas à l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins que la personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou ne les instruisse sur l'utilisation de l'équipement.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.
- L'aspirateur nasal est conçu pour nettoyer / extraire uniquement les sécrétions nasales.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles indiquées dans ces instructions d'utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants de moins de 12 ans.
- N'exposez pas l'aspirateur nasal à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement. Consultez un médecin si l'enfant souffre d'une infection nasale.
- N'utilisez pas d'autres embouts que ceux fournis avec cet appareil.
- N'utilisez pas de nettoyants à base d'alcool sur le récipient de collecte.
- Ne modifiez pas cet équipement sans l'autorisation du fabricant.
- Si le récipient est rempli de liquide par aspiration, il ne doit pas être placé à un angle supérieur à 90 degrés, sinon le liquide s'écoulera.

3. Contenu

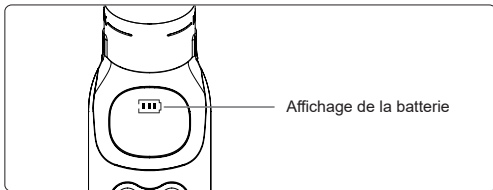
1 aspirateur nasal électronique, 1 récipient de collecte, 4 embouts en silicone, 1 câble USB, 1 mode d'emploi

4. Description du produit

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Embout en forme d'entonnoir | 7. Affichage LED |
| 2. Embout large | 8. Bouton Marche / Pause |
| 3. Embout en forme de gourde | 9. Réglage du niveau d'aspiration |
| 4. Embout large allongé | 10. Bouton Musique |
| 5. Récipient de collecte | 11. Bouton Lumière |
| 6. Verrouillage / déverrouillage du récipient par rotation | 12. Port de charge de Type C |

5. Avant utilisation

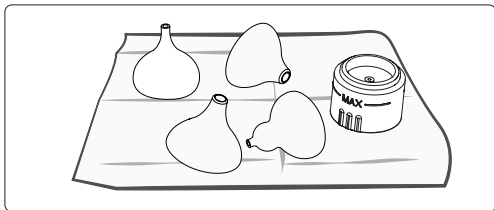
1. Chargez la batterie de l'aspirateur nasal pendant deux heures. L'affichage de la batterie affiche trois barres lorsque la charge est terminée.



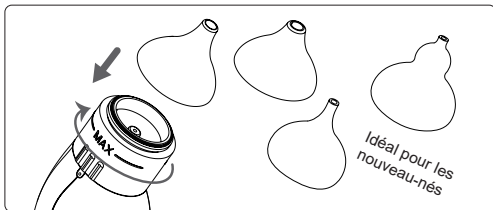
Remarque: Pour des raisons de sécurité, l'aspirateur nasal ne peut pas être utilisé pendant la charge.

Afin d'éviter d'endommager la batterie en raison d'une basse tension pendant une longue période, chargez l'appareil tous les trois mois.

2. Désassemblez le récipient de collecte et les embouts nasaux, nettoyez et séchez les éléments.

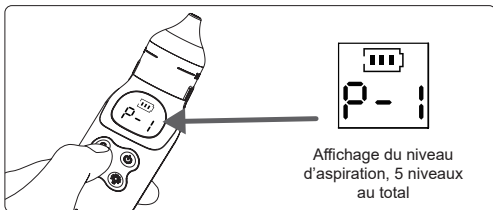


3. Fixez le récipient de collecte. Pour l'assemblage, utilisez uniquement des pièces propres et sèches. Fixez l'embout en silicone. Choisissez la taille qui convient le mieux au nez de votre enfant.



6. Instructions d'utilisation

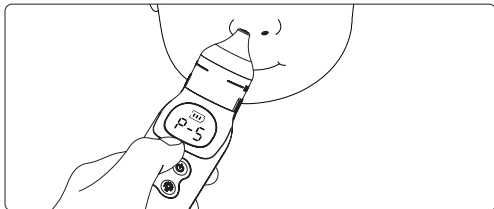
1. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pendant 2 secondes pour allumer l'aspirateur nasal.
2. Appuyez sur le bouton de réglage de l'aspiration pour sélectionner la puissance d'aspiration appropriée.



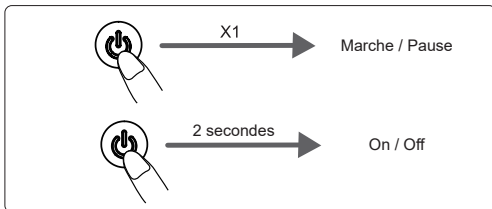
CONSEIL: Si le mucus est fluide, vous pouvez utiliser l'appareil avec un réglage plus faible. S'il est épais, vous pouvez utiliser l'appareil avec un réglage plus élevé que la normale.

REMARQUE: En cas de muqueuse nasale gonflée ou d'ouvertures nasales bouchées, utiliser des solutions décongestionnantes ou des sprays nasaux 30 minutes avant l'utilisation de l'appareil.

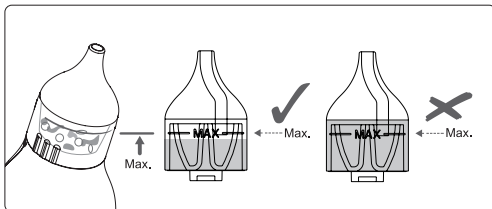
3. Installez votre enfant assis sur vos genoux, tenez-le dans vos bras ou asseyez-le en position verticale en soutenant son dos avec un oreiller. Vous pouvez également l'asseoir dans un transat ou un siège pour bébé.



4. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pour mettre l'appareil en pause. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pendant 2 secondes pour éteindre l'aspirateur nasal. L'appareil s'arrête automatiquement après 5 minutes en l'absence d'interaction de l'utilisateur.



5. Regardez le récipient de collecte se remplir de sécrétions. Ne dépassez pas la ligne MAX dans le récipient de collecte.



Remarque: Ne laissez pas les sécrétions nasales dépasser le repère MAX sur le récipient de collecte

6. Si vous souhaitez distraire votre enfant, utilisez la fonction suivante après avoir allumé l'appareil.



Bouton Lumière:

x1 Lumière allumée

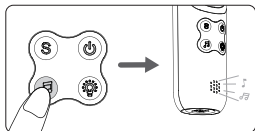
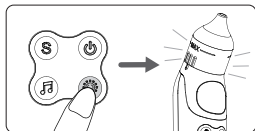
x1 Lumière éteinte



Bouton Musique:

x1 Musique allumée

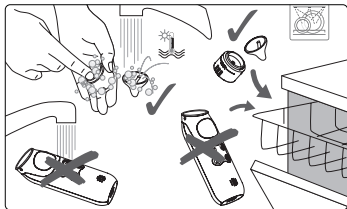
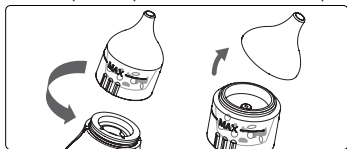
Faites un appui long pendant 2 secondes pour changer de musique



7. Entretien et nettoyage

1. Tournez  pour verrouiller / déverrouiller le récipient de collecte.
2. Retirez délicatement l'embout.
3. Rincez / lavez le récipient de collecte et les embouts. La température de l'eau ni la température de la vapeur ne doivent dépasser 100°C.
4. Nettoyez le boîtier du moteur avec un chiffon humide et séchez-le avec une serviette propre et sèche.

Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'aspirateur nasal.



	Eau bouillante / durée	Rincez à l'eau bouillante	Stérilisateur à vapeur
Récipient de collecte	Non	Non	Non
Embouts	Oui, 5 à 10 min.	Oui, mais avec une efficacité limitée	Oui, conformément au mode d'emploi du stérilisateur

8. Impact environnemental



Éliminez l'appareil conformément aux pratiques et exigences locales en matière de recyclage et d'élimination des déchets.

9. Spécifications techniques

Modèle	ASP402
Produit	Aspirateur nasal
Affichage	Écran LED
Pression d'aspiration	-55~-75kPa
Conditions de fonctionnement	Température : +10°C ~ +40°C Taux d'humidité : 15 % ≤95 %, sans condensation Pression : 70 kPa ~ 106 kPa
Conditions de transport et de stockage	Température : -20°C ~ +55°C Taux d'humidité : ≤95 %, sans condensation Pression : 70 kPa ~ 106 kPa
Dimensions	167,6 x 47 x 53,7 mm
Poids	150 g (avec embout)
Alimentation électrique	Batterie Li-ion 3,7 V, 450 mAh
Charge	Port DC 5 V / 1 A
Niveau de résistance aux chocs électroniques	Type BF
Mode de fonctionnement	Fonctionnement en continu
Classe IP	IP22

Durée de vie prévue du boîtier de l'appareil (pièces électriques)	Ce produit est couvert par la Garantie Standard Mondiale, valable à partir de la date d'achat. La période de garantie est de deux ans dans les pays européens et d'un an dans toutes les autres régions du monde.
Durée de vie de la charge de la batterie	50 min
Bruit global en dB	~ 45 dB (A) 0 m.
Classe de protection contre les chocs électriques	BF
Exposition aux champs électromagnétiques (CEM)	IEC 60601-1-2

Sous réserve de modifications sans préavis.

Matériaux: Récipient de collecte: PC, Embouts: Silicone; Boîtier: ABS; Boutons: Silicone

Découvrez plus de produits Baboo® sur www.baboo.baby. Baboo® est une marque déposée de Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, Londres, WC1N 2EB, Royaume-Uni. Fabriqué en Chine. Importateur dans l'UE : UAB „Sentija”, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Lituanie. baboo@sentija.com.

 AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. CHINE.



SISÄLTÖ

1. Yleistä	30
2. Varoitusohjeet ja varotoimet	30
3. Sisältö	31
4. Tuotekuvaus	31
5. Ennen käyttöä	32
6. Käyttöohjeet	33
7. Hoito ja puhdistus	35
8. Ympäristövaikutus	35
9. Tekniset tiedot	36

1. Yleistä

Nenäimuri on tarkoitettu vauvojen ja lasten nenän eritteiden ja liman poistamiseen. Se auttaa avaamaan tukkoisen nenän nopeasti ja hellävaraisesti. Siinä on 5 imutasoa. Se on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Lue kaikki ohjeet ennen nenäimurin käyttöä, erityisesti nämä yleiset turvallisuusohjeet.

2. Varoitusohjeet ja varotoimet

Varoitusmerkit ja graafiset symbolit on tarkoitettu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja oikein, ja välttämään vahingon tuottamisen itsellesi ja muille. Kuvakkeet ja merkitykset ovat seuraavat:

	Varoitus
	Valmistuspäivä
	Valmistaja
	Eräkoodi
	Sarjanumero
	Hävitys direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti
	CE-merkintä
	RoHS-merkki
	Suojeltu kiinteiltä vierasesineiltä, joiden Ø on vähintään 12,5 mm Suojeltu pystysuorassa putoavalta vedeltä, kun kotelo on kallistettu 15° kulmaan
	Pidä poissa suorasta auringonvalosta
	Pidä kuivana



- Tämä laite ei sovellu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on fyysisiä, sensorisia tai psyykkisiä haittoja tai puuttuvaa kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Lapsia tulisi valvoa, jotta he eivät leikkisi tällä tuotteella.
- Nenäimuri on tarkoitettu vain nenän eritteiden puhdistamiseen/poistamiseen.
- Älä käytä laitetta muihin tarkoituksiin kuin mitä näissä ohjeissa on mainittu.
- Säilytä alle 12-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä altista nenäimuria suoralle auringonvalolle.
- Tämä laite on suunniteltu vain kotikäyttöön. Keskustele lääkärin kanssa, jos lapsella on tulehdus nenässä.
- Älä käytä muita kuin tämän laitteen kanssa tulevia suuttimia.
- Älä puhdista keruukuppia alkoholipohjaisilla puhdistustuotteilla.
- Älä muokkaa laitetta ilman valmistajan valtuutusta.
- Jos säiliö täyttyy nesteellä imun aikana, se tulisi asettaa yli 90 asteen kulmaan, jotta neste ei virtaa ulos.

3. Sisältö

1 sähköinen nenäimuri, 1 räkäsäiliö, 4 silikonikärkeä, 1 USB-johto, 1 käyttöohje

4. Tuotekuvaus

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Suppilon muotoinen kärki | 7. LED-näyttö |
| 2. Leveä kärki | 8. Käynnistys-/pysäytyspainike |
| 3. Pullokurpitsan muotoinen kärki | 9. Imutason säätö |
| 4. Leveä pitkä kärki | 10. Musiikkipainike |
| 5. Räkäsäiliö | 11. Valopainike |
| 6. Säiliön lukitus/avaus kääntämällä | 12. C-tyypin latausportti |

5. Ennen käyttöä

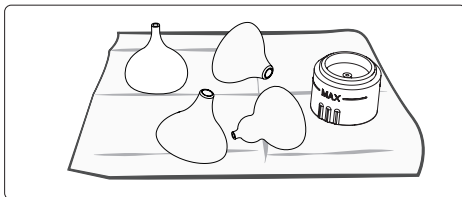
1. Lataa nenäimurin akkua kahden tunnin ajan. Akun näytössä on kaikki kolme palkkia, kun lataus on valmis.



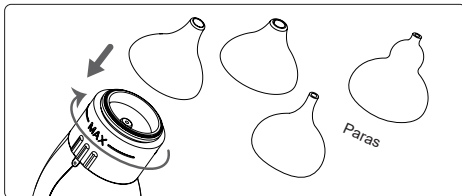
Huomio: Turvallisuussyistä nenäimuria ei voi käyttää latauksen aikana.

Lataa laite kolmen kuukauden välein, jotta akku ei vaurioidu pitkäkestoisen matalan jännitteen vuoksi.

2. Purkaa räkäsäiliö ja kärjet, puhdista ja kuivaa osat.

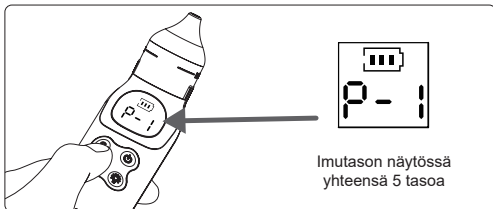


3. Liitä räkäsäiliö. Käytä kokoamiseen vain puhtaita ja kuivia osia. Liitä silikonikärki. Valitse koko, joka sopii lapsesi nenään parhaiten.



6. Käyttöohjeet

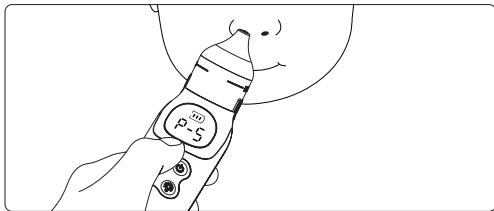
1. Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta 2 sekunnin ajan käynnistääksesi nenäimurin.
2. Paina imun säätöpainiketta valitaksesi sopivan imutehon.



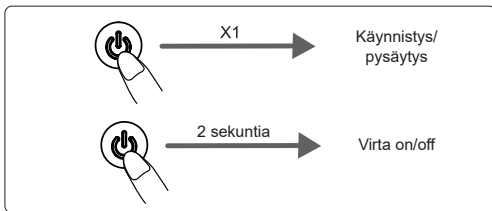
VINKKI: Jos lima on ohutta, voit käyttää laitetta matalammalla asetuksella. Jos se on paksua, voit käyttää laitetta normaalia korkeammalla asetuksella.

HUOMIO: Jos nenän limakalvot ovat turvoksissa tai nenä on tukossa, käytä avaavaa nenäsuihketta 30 minuuttia ennen laitteen käyttöä.

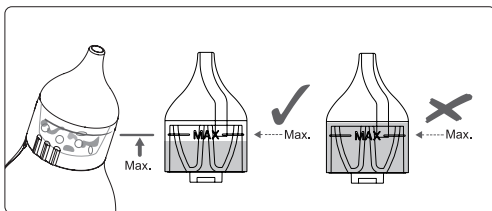
3. Istuta lapsi syliisi, pitele häntä käsivarsillasi tai istuta lapsi pystyasentoon tukien hänen selkäänsä tyynyllä. Voit myös istuttaa lapsen sitteriin tai lastenistuimeen.



4. Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta pysäyttääksesi laitteen. Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta 2 sekunnin ajan sammuttaaksesi nenäimurin. Laite sammuu automaattisesti 5 minuutin jälkeen, jos sitä ei käytetä.



5. Seuraa, kuinka säiliö täyttyy eritteillä. Älä ylitä räkäsäiliön MAX-merkkiviivaa.



6. Huomio: Älä anna nenän eritteiden täyttyä räkäsäiliön MAX-merkin yläpuolelle.

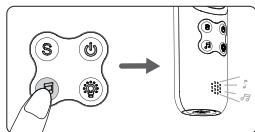
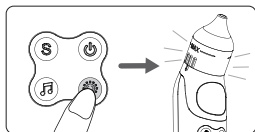
Jos haluat viedä lapsesi huomion muualle, käytä seuraavaa toimintoa virran käynnistämisen jälkeen.

Valopainike:

- x1 Väri syttyy
- x1 Väri sammuu

Musiikkipainik

- x1 Musiikki päällä
- Paina pitkään 2 sekunnin ajan



7. Hoito ja puhdistus

1. Kierrä  avataksesi/sulkeaksesi räkäsäiliön. Retire la punta con cuidado.
2. Vedä kärki pois hellävaraisesti.
3. Huuhtelee/konepese räkäsäiliö ja kärjet. Veden tai höyryn lämpötila ei saa ylittää 100 °C.
4. Puhdista moottoriyksikkö kostealla liinalla ja kuivaa puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä. Varmista, että nenäimurin sisäosiin ei pääse nesteitä.



	Keittäminen/kuinka kauan	Huuhtelee kiehuvalle vedellä	Höyrysterilointi
Räkäsäiliö	Ei	Ei	Ei
Kärjet	Kyllä. 5–10 min.	Kyllä, mutta rajoitetulla teholla	Kyllä, sterilointilaitteen käyttöohjeiden mukaisesti

8. Ympäristövaikutus



Hävitä laite paikallisen kierrätys- ja jätteenkeräyskäytäntöjen ja vaatimusten mukaisesti.

9. Tekniset tiedot

Malli	ASP402
Tuote	Nenäimuri
Näyttö	LED-näyttö
Imun paine	-55~-75kPa
Käyttöympäristö	Lämpötila: +10 °C ~ +40 °C Kosteus: 15 % ≤95 % R.H. ei kondensoiva Paine: 70 kPa ~ 106 kPa
Siirto- ja säilytysolosuhteet	Lämpötila: -20 °C ~ +55 °C Kosteus: ≤ 95 % R.H. ei kondensoiva Paine: 70 kPa ~ 106 kPa
Mitat	167,6 x 47 x 53,7 mm
Paino	150 g (kärjellä)
Virtalähde	3,7 V 450 mAh Li-ion-akku
Latauslähde	Syöttö DC 5 V/1 A
Sähköiskusuojausluokitus	Tyyppi BF
Käyttötila	Jatkuva käyttö
IP-luokitus	IP22
Laitteen kotelon (sähköosien) odotettu käyttöikä	Tätä tuotetta koskee maailmanlaajuinen takuu, joka on voimassa ostopäivästä alkaen. Takuu-aika on kaksi vuotta Euroopan maissa ja yksi vuosi muilla alueilla.
Akun kesto	50 min
Kokonaismelu dB	~ 45 dB (A) 0 m.
Sähköiskusuojausluokitus	BF
Altistus elektromagneettisille kentille (EMF)	IEC 60601-1-2

Voi muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Raakamateriaalit: Räkäsäiliö: PC, Kärjet: Silikoni, Runko: ABS, Painikkeet: Silikoni

Tutustu muihin Baboo®-tuotteisiin osoitteessa www.baboo.baby. Baboo® on rekisteröity kauppamerkki, jonka on rekisteröinyt Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, UK. Valmistettu Kiinassa. EU-maahantuojat: UAB „Sentija”, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Lithuania. baboo@sentija.com.



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



RoHs

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Modelis: ASP402

TURINYS

1. Bendra informacija	39
2. Įspėjimai ir atsargumo priemonės	39
3. Komplektacija	40
4. Produkto aprašymas	41
5. Prieš naudojimą	41
6. Naudojimo instrukcija	42
7. Priežiūra ir valymas	44
8. Poveikis aplinkai	45
9. Techninė specifikacija	45

1. Bendra informacija

Baboo® elektrinis nosies aspiratorius – tai nepakeičiamas pagalbininkas kiekvienos šeimos kasdienybėje, kai mažylį vargina užsikimšusi nosytė. Sukurtas su meile ir rūpesčiu vaikų sveikata, šis įrenginys padeda greitai, švelniai ir saugiai pašalinti gleives bei palengvinti kvėpavimą.

Kodėl verta rinktis Baboo® nosies aspiratorių?

- 5 reguliuojami traukimo lygiai.
- Švelnus, tylus ir efektyvus.
- Kompaktiškas ir patogus naudoti tiek namuose, tiek kelionėje.
- Spalvotas LED ekranas ir paprastas valdymas.
- Švelnios muzikos ir apšvietimo funkcija padeda vaikui nusiraminti procedūros metu ir leidžia naudotis aspiratoriumi tamsoje.
- Lengvai išardomas ir išvalomas.

Baboo® nosies aspiratorius sukurtas naudoti tik buityje ir rekomenduojamas kūdikiams bei vaikams. Prieš pirmą ir kiekvieną naudojimą atidžiai perskaitykite šią instrukciją.

2. Įspėjimai ir atsargumo priemonės

Įspėjamieji ženklai ir grafiniai simboliai užtikrina, kad gaminį naudotumėte saugiai ir teisingai, taip išvengdami žalos sau ir aplinkiniams. Ikonos ir jų reikšmės pateikiamos toliau:

	Atsargiai
	Gamybos data
	Gamintojas
	Partijos numeris
	Serijos numeris
	Atliekų tvarkymas pagal Direktyvą 2012/19/EU (WEEE)
	CE atitikties ženklavimas

RoHS	RoHS atitiktis
IP22	2 apsauga nuo šviesos spindulių Ø ≥12,5 mm 2 apsauga nuo šviesos spindulių Ø ≥12,5 mm, apsauga nuo vertikaliai krintančio vandens 15° kampu
	Laikyti atokiai nuo tiesioginės saulės spindulių
	Laikyti sausai



- Šis prietaisas netinka naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinių, sensorinių ar protinių sutrikimų arba stokojantiems patirties bei žinių, nebent žmogui, atsakingam už jų saugią priežiūrą arba apmokančiam, kaip tinkamai naudotis aspiratoriumi.
- Vaikus būtina prižiūrėti, kad jie nežaistų su šiuo gaminiu.
- Nosies aspiratorius skirtas tik nosies išskyrių valymui arba pašalinimui.
- Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, nei nurodyta šiose naudojimo instrukcijose.
- Laikykite aspiratorių vaikams iki 12 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite Baboo® nosies aspiratoriaus tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Baboo® nosies aspiratorius skirtas naudoti tik namų sąlygomis. Jei vaikas serga nosies infekcija – kreipkitės į gydytoją.
- Naudokite tik tuos antgalius, kurie yra pateikti kartu su šiuo gaminiu.
- Nenaudokite alkoholio pagrindu pagamintų valiklių gleivių talpai valyti.
- Nemodifikuokite Baboo® nosies aspiratoriaus be gamintojo leidimo.
- Jei gleivių talpa yra užpildyta skysčiu, jos negalima laikyti didesniu, nei 90° kampu, nes skystis gali ištekėti.

3. Komplektacija

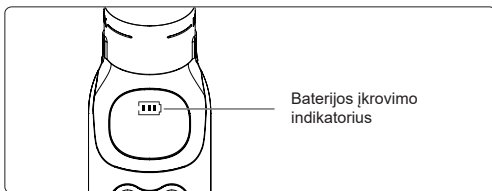
1 vnt. elektroninis nosies aspiratorius, 1 vnt. gleivių talpykla, 4 vnt. silikoniniai antgaliai, 1 vnt. USB įkrovimo laidas, 1 vnt. naudojimo instrukcija.

4. Produkto aprašymas

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Piltuvėlio tipo antgalis | 7. LED ekranas |
| 2. Platus antgalis | 8. Įjungimo/išjungimo mygtukas |
| 3. Moliūgo formos antgalis | 9. Traukimo stiprumo reguliatorius |
| 4. Prailgintas platus antgalis | 10. Muzikos mygtukas |
| 5. Gleivėms rinkti skirta talpa | 11. Šviesos mygtukas |
| 6. Talpos prisukimo užraktas / atrakinimas | 12. Type-C įkrovimo jungtis |

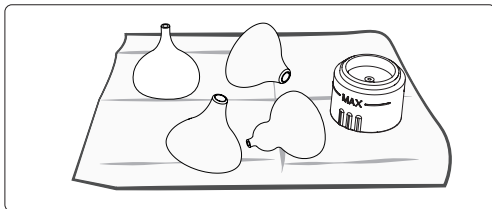
5. Prieš naudojimą

1. Įkraukite aspiratoriaus bateriją per 2 valandas. Ekrane matomos 3 juostelės parodo, jog įkrovimas yra baigtas.

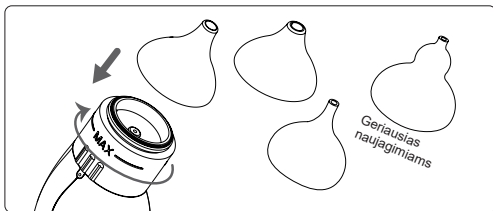


Pastaba: Saugumo sumetimais, Baboo® nosies aspiratoriumi negalima naudotis įkrovimo metu. Rekomendacija: norint išvengti baterijos pažeidimo dėl ilgesnį laiką aspiratoriuje esančios žemos įtampos, rekomenduojama jį įkrauti kas tris mėnesius.

2. Išardykite gleivėms rinkti skirtą talpą ir antgalius, šias dalis nuplaukite ir nusausinkite.

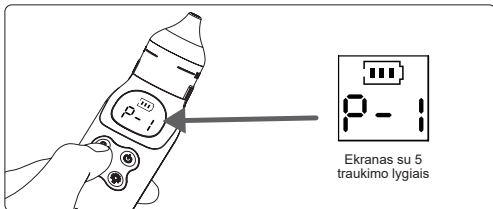


3. Aspiratoriaus surinkimui naudokite tik švarias ir sausas dalis. Prisukite gleivėms rinkti skirtą talpą. Uždėkite silikoninį antgalį. Pasirinkite tokį antgalio dydį, kuris geriausiai tinka jūsų vaiko nosytei.



6. Naudojimo instrukcija

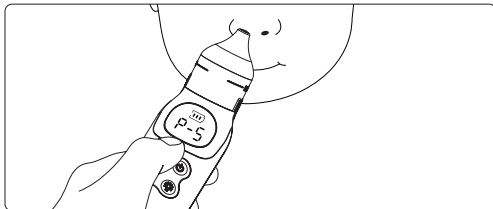
1. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką 2 sek. – Baboo® nosies aspiratorius įsijungs.
2. Naudokite reguliatorių norimam traukimo lygiui pasirinkti.



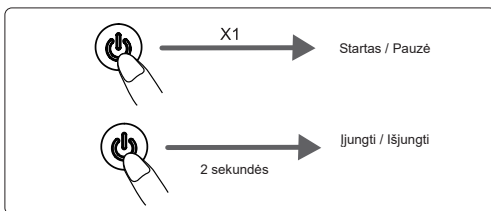
Patarimas: Jei gleivės yra skystos, galite naudoti žemesnį Baboo® nosies aspiratoriaus traukimo lygį. Jei gleivės tirštos – naudokite aukštesnį, nei įprasta, traukimo lygį.

Pastaba: Jeigu nosies gleivinė yra patinusi arba nosies landos užsikimšusios, naudokite nosies gleivinės paburkimą mažinančius tirpalus arba purškalus, likus 30 minučių iki naudojimo.

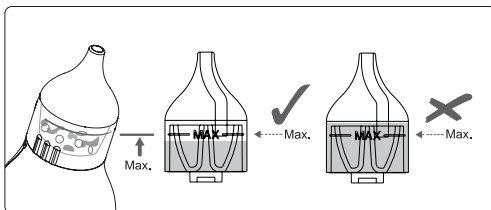
3. Pasisodinkite vaiką ant kelių, laikykite jį savo rankose arba pasodinkite į vertikalią padėtį, parėmę nugarą pagalve. Taip pat, galite pasodinti vaiką į kūdikio gultuką ar specialią kėdę.



4. Paspauskite mygtuką „Start/Stop“, norėdami pristabdyti veikimą. Norėdami išjungti Baboo® nosies aspiratorių, palaikykite nuspaužę mygtuką „Start/Stop“ 2 sekundes. Prietaisas automatiškai išsijungs po 5 minučių nenaudojimo.



5. Stebėkite, kaip gleivės renkasi talpykloje. Neperpildykite gleivėmis virš žymos „MAX“.



Pastaba: Neleiskite nosies išskyroms viršyti MAX žymos ant gleivių talpos.

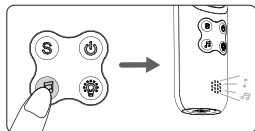
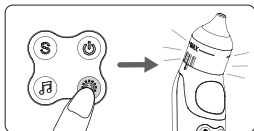
6. Jei norite nukreipti vaiko dėmesį, įjungę Baboo® nosies aspiratorių, naudokite šias funkcijas:

 Šviesos mygtukas:

- x1 – Įjungti šviesą
- x1 – Išjungti šviesą

 Muzikos mygtukas:

- x1 – Įjungti muziką
- Ilgas paspaudimas (2 sek.) – Pakeisti muziką



7. Priežiūra ir valymas

1. Pasukite  gleivėms rinkti skirtą talpą, kad ją atidarytumėte / uždarytumėte.
2. Atsargiai nuimkite silikono antgalį.
3. Išskalaukite arba plaukite indaplovėje gleivėms rinkti skirtą talpą ir antgalius. Vandens temperatūra neturi viršyti 100 °C ar garo temperatūros.
4. Nuvalykite pagrindinę Baboo® nosies aspiratoriaus dalį drėgna šluoste ir nusauskite švari, sausu rankšluosčiu. Įsitikinkite, kad į aspiratoriaus vidų nepatektų joks skystis.



5. Sterilizavimo rekomendacijos

Dalys	Virinimas / kiek laiko	Praplovimas verdančiu vandeniu	Sterilizavimas garais
Gleivėms rinkti skirta talpa	Ne	Ne	Ne
Antgaliai	Taip, 5–10 min.	Taip, ribotas efektyvumas	Taip, pagal sterilizatoriaus naudojimo instrukciją

8. Poveikis aplinkai



Utilizuokite Baboo® nosies aspiratorių pagal jūsų šalies ar regiono atliekų rūšiavimo ir perdirbimo taisykles bei reikalavimus.

9. Techninė specifikacija

Modelis	ASP402
Gaminys	Nosies aspiratorius
Ekranas	LED ekranas
Traukimo slėgis	-55~75kPa
Darbo aplinka	Temperatūra: +10 °C ~ +40 °C Drėgmė: 15 % ~ 95 % santykinė drėgmė, be kondensacijos Slėgis: 70 kPa ~ 106 kPa
Transportavimo ir laikymo aplinka	Temperatūra: -20 °C ~ +55 °C Drėgmė: ≤95 % santykinė drėgmė, be kondensacijos Slėgis: 70 kPa ~ 106 kPa
Matmenys	167,6 × 47 × 53,7 mm
Svoris	150 g (su antgaliais)
Maitinimo šaltinis	3,7 V 450 mAh ličio jonų baterija
Įkrovimo šaltinis	Įvestis DC 5 V / 1 A
Apsaugos nuo elektros smūgio klasė	Tipas BF

Veikimo režimas	Nuolatinis veikimas
IP klasė	IP22
Tikėtina korpuso (elektrinių dalių) tarnavimo trukmė	Šiam gaminiui taikoma pasaulinis garantijos standartas, galiojantis nuo pirkimo datos. Garantijos laikotarpis yra dveji metai Europos šalyse ir vieneri metai visame likusiame pasaulyje.
Baterijos veikimo laikas	50 min
Bendras triukšmo lygis (dB)	~ 45 dB (A) 0 m.
Apsaugos nuo elektros smūgio klasė	BF
Elektromagnetinių laukų (EMF) poveikis	IEC 60601-1-2

Techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Naudojamos medžiagos: Gleivėms rinkti skirta talpa – PC (polikarbonatas). Antgaliai – silikonas. Korpusas – ABS plastikas. Mygtukai – silikonas.

Susipažinkite su platesniu Baboo® produktų asortimentu svetainėje www.baboo.baby. Baboo® yra registruotas prekės ženklas, priklausantis Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, Londonas, WC1N 2EB, Jungtinė Karalystė. Pagaminta Kinijoje. Importuotojas į ES: UAB "Sentija", Tuskulėnų g. 13A-22, LT-09217, Vilnius, Lietuva. El. paštas: baboo@sentija.com



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd., Šendženas, Kinija.



RoHS

Deguna aspirators

LĪETOTĀJA ROKASGRĀMATA

LATVIEŠU

Modelis: ASP402

SATURS

1. Vispārīgi	48
2. Brīdinājumi, instrukcijas un piesardzības pasākumi	48
3. Saturs	49
4. Produkta apraksts	49
5. Pirms lietošanas	50
6. Lietošanas instrukcija	51
7. Kopšana un tīrīšana	53
8. Ietekme uz vidi	54
9. Tehniskās specifikācijas	54

1. Vispārīgi

Deguna aspirators ir paredzēts deguna izdalījumu un gļotu izvadīšanai no zīdaiņu un bērnu deguniem. Tas palīdz ātri un saudzīgi attīrīt aizliktu degunu. Tam ir 5 sūkšanas līmeņi. Tas ir paredzēts tikai lietošanai mājās.

Pirms deguna aspiratora lietošanas, lūdzu, izlasiet visus norādījumus, īpaši šo pamata drošības informāciju.

2. Brīdinājumi un piesardzības pasākumi

Brīdinājuma zīmes un grafiskie simboli ir paredzēti, lai jūs varētu droši un pareizi lietot produktu, kā arī lai novērstu kaitējumu sev un citiem. Ikonas un to nozīmes ir šādas:

	Uzmanību
	Ražošanas datums
	Ražotājs
	Partijas kods
	Sērijas numurs
	Atkritumu utilizācija saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES (EEIA)
	CE atbilstības marķējums
RoHS	RoHS marķējums
IP22	Aizsardzība pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks Aizsardzība pret vertikāli krītošiem ūdens pilieniem, ja korpuss ir sasvērts līdz 15° leņķī
	Sargājiet no saules gaismas
	Glabājiet sausumā



- Šī ierīce nav piemērota lietošanai personām (tostarp bērniem) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas ir atbildīga par šo personu drošību, neuzrauga vai neinstruē tās par ierīces lietošanu.
- Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi ar šo ierīci nerotaļājas.
- Nazālais aspirators ir paredzēts tikai deguna izdalījumu tīrīšanai/izvadīšanai.
- Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, izņemot šajā lietošanas instrukcijā norādītos.
- Glabājiet bērniem, kas jaunāki par 12 gadiem, nepieejamā vietā.
- Nepakļaujiet deguna aspiratoru tiešiem saules stariem.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai sadzīves apstākļos. Ja bērnam ir deguna infekcija, konsultējieties ar ārstu.
- Neizmantojiet citu uzgali, izņemot šīs ierīces komplektācijā esošos.
- Nelietojiet savākšanas trauciņa tīrīšanai spirtu saturošus tīrīšanas līdzekļus.
- Nepārveidojiet šo ierīci bez ražotāja atļaujas.
- Ja trauciņu piepilda ar šķidrumu, izmantojot sūkņēšanas metodi, to nedrīkst novietot leņķī, kas pārsniedz 90 grādus, citādi šķidrums izplūdis.

3. Saturs

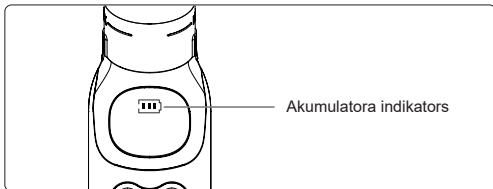
1 elektroniskais deguna aspirators, 1 puņķu trauciņš, 4 silikona uzgaļi, 1 USB kabelis, 1 lietotāja rokasgrāmata

4. Produkta apraksts

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Piltuves formas uzgalis | 7. LED displejs |
| 2. Platais uzgalis | 8. Sākšanas/apturēšanas poga |
| 3. Apaļais uzgalis | 9. Sūkšanas līmeņa regulētājs |
| 4. Platais pagarinātais uzgalis | 10. Mūzikas poga |
| 5. Puņķu trauciņš | 11. Gaismas poga |
| 6. Rezervuārs ar fiksēšanu/atbloķēšanu | 12. C tipa uzlādes ports |
- pagriežot

5. Pirms lietošanas

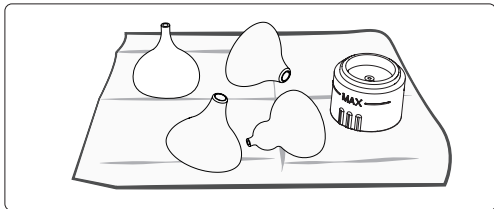
1. Divas stundas lādējiet deguna aspiratora akumulatoru. Kad uzlāde ir pabeigta, akumulatora displejā jābūt redzamiem visiem trīs stabiņiem.



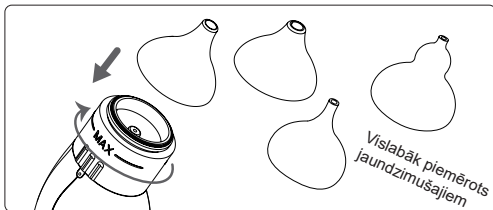
Piezīme: Drošības apsvērumu dēļ deguna aspiratoru nedrīkst lietot uzlādes laikā.

Lai izvairītos no akumulatora bojājumiem ilgstoša zema sprieguma dēļ, lūdzu, uzlādējiet ierīci ik pēc trim mēnešiem.

2. Izjauciet puņķu trauciņu un deguna uzgaļus, notīriet un nosusiniet visas detaļas.

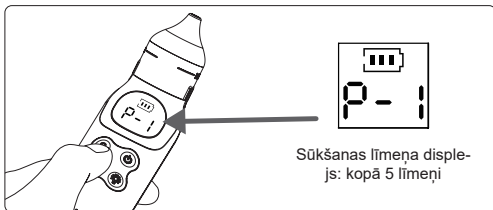


3. Piestipriniet puņķu trauciņu. Montāžai izmantojiet tikai tīras un sausas detaļas. Piestipriniet silikona uzgali. Izvēlieties izmēru, kas vislabāk atbilst jūsu bērna degunam.



6. Lietošanas instrukcija

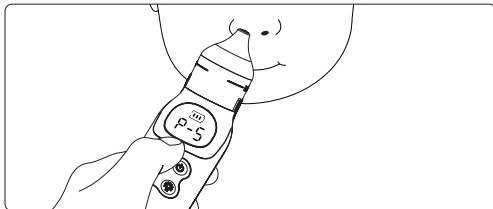
1. Lai ieslēgtu deguna aspiratoru, 2 sekundes turiet nospiestu pogu Sākt/Apturēt.
2. Nospiediet sūkšanas jaudas regulēšanas pogu, lai izvēlētos atbilstošo sūkšanas jaudu.



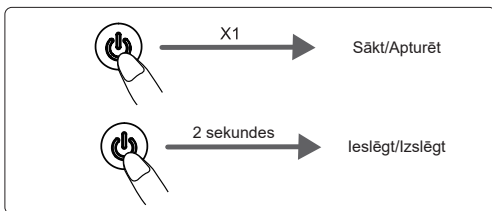
PADOMS: Ja gļotas ir šķidras, ierīci var izmantot ar zemāku jaudu. Ja tās ir biezas, ierīci var izmantot ar augstāku jaudu nekā parasti.

PIEZĪME: Pietūkušas deguna gļotādas vai aizliktu deguna atveru gadījumā 30 minūtes pirms lietošanas lietojiet pretiesnu šķīdumus vai deguna aerosolus.

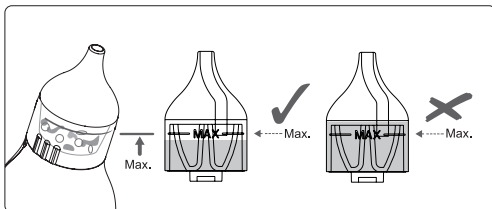
3. Apsēdiniet bērnu klēpī, paņemiet rokās vai nosēdiniet vertikālā stāvoklī, atbalstot muguru ar spilvenu. Varat bērnu apsēdināt arī zīdaiņu krēslā vai sēdekļlīnī.



4. Lai īslaicīgi apturētu darbību, nospiediet pogu Sākt/Apturēt. Lai izslēgtu deguna aspiratoru, 2 sekundes turiet nospiestu pogu Sākt/Apturēt. Ierīce automātiski pārtrauc darbību pēc 5 minūtēm, ja lietotājs neveic nekādas darbības.



5. Vērojiet, kā puņķu trauciņš piepildās. Nepārsniedziet trauciņa atzīmi MAX.



Piezīme: Neļaujiet deguna izdalījumiem pārsniegt puņķu trauciņa atzīmi MAX.

6. Ja vēlaties novērst bērna uzmanību, pēc ierīces ieslēgšanas izmantojiet šo funkciju.



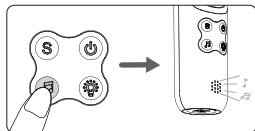
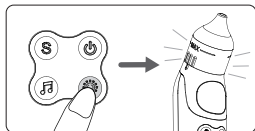
Gaismas

- x1 krāsainās gaismas ieslēgtas
- x1 krāsainās gaismas izslēgtas



Mūzikas

- x1 mūzikas ieslēgtas
- Nospiediet un 2 sekundes turiet, lai mainītu mūziku



7. Kopšana un tīrīšana

1. Pagrieziet , lai fiksētu/atbloķētu puņķu trauciņu.
2. Viegli pavelkot noņemiet uzgali.
3. Izskalojiet vai trauku mazgājamā mašīnā izmazgājiet puņķu trauciņu un uzgaļus. Ūdens vai tvaika temperatūra nedrīkst pārsniegt 100 °C.
4. Notīriet motora bloku ar mitru drānu un nosusiniet ar tīru, sausu dvieli.

Gādājiet, lai deguna aspiratora iekšpusē nenonāktu šķidrums.



	Vārīšana / cik ilgi	Skalojiet ar verdošu ūdeni	Tvaika sterilizators
Puņķu trauciņš	Nē	Nē	Nē
Uzgaļi	Jā. 5–10 minūtes	Jā, bet ar ierobežotu efektivitāti	Jā, saskaņā ar sterilizatora lietošanas instrukciju

8. Ietekme uz vidi



Utilizējiet ierīci saskaņā ar vietējo pārstrādes un atkritumu apsaimniekošanas praksi un prasībām.

9. Tehniskās specifikācijas

Modelis	ASP402
Produkts	Deguna aspirators
Displejs	LED ekrāns
Sūkšanas spiediens	-55~-75 kPa
Lietošanas vide	Temperatūra: 10°C~+40°C Mitums: 15% ≤95% relatīvais mitrums bez kondensācijas Spiediens: 70~106 kPa
Transportēšanas un uzglabāšanas vide	Temperatūra: -20°C~+55°C Mitums: ≤95% relatīvais mitrums bez kondensācijas Spiediens: 70~106 kPa
Izmēri	167,6 x 47 x 53,7 mm
Svars	150 g (ar uzgali)
Barošanas avots	3,7 V 450 mAh litija jonu akumulators
Uzlādes avots	5 V / 1 A līdztāva
Elektrošoka aizsardzības pakāpe	BF tips
Darbības režīms	Nepārtraukta darbība
IP klase	IP22

Ierīces korpusa (elektrisko daļu) paredzamais kalpošanas laiks	Šim produktam ir spēkā Globālā standarta garantija, kas ir derīga no iegādes dienas. Garantijas termiņš ir divi gadi Eiropas valstīs un viens gads citos pasaules reģionos.
Akumulatora darbības ilgums	50 min
Kopējais troksnis, dB	~ 45 dB (A) 0 m.
Elektriskās strāvas trieciena aizsardzības klase	BF
Elektromagnētisko lauku (EML) iedarbība	IEC 60601-1-2

Var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

Izejvielas: Puņķu trauciņš: Polikarbonāts, Uzgaļi: Silikons, Korpus: ABS, Pogas: Silikons

Atklājiet citas Baboo® preces vietnē www.baboo.baby. Baboo® ir Baby's Kingdom LTD (10 John Street, London, WC1N 2EB, UK) reģistrēta preču zīme. Izgatavots Ķīnā. Importētājs ES: UAB „Sentija”, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Lietuva. baboo@sentija.com.



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. ĶĪNAS TAUTAS REPUBLIKA



RoHs

SISUKORD

1. Üldine	57
2. Hoiatusjuhised ja ettevaatusabinõud	57
3. Sisukord	58
4. Toote kirjeldus	58
5. Enne kasutamist	59
6. Kasutusjuhend	60
7. Hooldus ja puhastamine	62
8. Keskkonnamõju	63
9. Tehnilised andmed	63

1. Üldine

Ninaaspiraator on mõeldud nina sekretsioonide ja lima eemaldamiseks imikutelt ja lastelt. See aitab puhastada ninakinnisust kiiresti ja õrnalt. Sellel on viis imemistaset. See on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

Enne ninaaspiraatori kasutamist lugege läbi kõik juhised, eriti see põhiline ohutusteave.

2. Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Hoiatusmärgid ja graafilised sümbolid on mõeldud selleks, et võimaldada teil toodet ohutult ja õigesti kasutada ning vältida kahju tekitamist teile ja teistele. Ikoonid ja tähendused on järgmised:

	Ettevaatust
	Tootmiskuupäev
	Tootja
	Partiitähis
	Seerianumber
	Jäätmete kõrvaldamine kooskõlas Euroopa direktiiviga 2012/19/EL (WEEE)
	CE-vastavusmärgis
RoHS	RoHS-märgis
IP22	Kaitstud tahkete võõresemete eest diameetriga 12,5 mm ja rohkem kaitstud vertikaalselt langevate veepiisade eest, kui korpus on kuni 15° kalde all
	Hoida eemal päikesevalgusest
	Hoida kuivana



- See seade ei sobi kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on füüsilised, sensoorsed või vaimsed puuded või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik juhendab neid seadme kasutamisel.
- Lastele tuleb õpetada, et nad ei tohi selle tootega mängida.
- Ninaaspiraator on mõeldud ainult ninaeritiste puhastamiseks/ekstraheerimiseks.
- Ärge kasutage seadet muudel kui käesolevas kasutusjuhendis nimetatud eesmärkidel.
- Hoida alla 12-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge ärge jätke ninaaspiraatorit otsese päikesevalguse kätte.
- See seade on ette nähtud vaid koduseks kasutamiseks. Kui lapsel on nasaalne infektsioon, konsulteerige arstiga.
- Ärge kasutage muud otsakut kui need, mis on selle seadmega kaasas.
- Ärge kasutage kogumisanumal alkoholipõhiseid puhastusvahendeid.
- Ärge muutke seadet ilma tootja loata.
- Kui mahuti on imemise teel vedelikuga täidetud, ei tohi seda asetada üle 90-kraadise nurga alla, vastasel juhul voolab vedelik välja.

3. Sisukord

1 Elektrooniline ninaaspiraator, 1 Tatikonteiner, 4 Silikoonotsakut, 1 USB-kaabel, 1 Kasutusjuhend.

4. Tootekirjeldus

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Lehtrikujuline otsik | 7. LED-ekraan |
| 2. Lai otsik | 8. Käivitamis / Seiskamisnupp |
| 3. Kurgikujuline otsik | 9. Imemisvõimsuse reguleerimine |
| 4. Lai pikendatud otsik | 10. Muusika nupp |
| 5. Tatikonteiner | 11. Valgustuse nupp |
| 6. Mahuti keeratav lukk/avamine | 12. Tüüp-C laadimisport |

5. Enne kasutamist

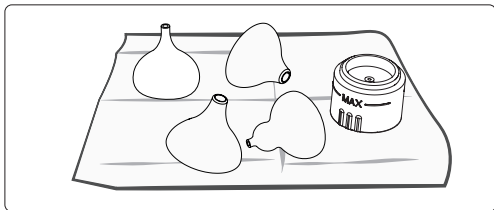
1. Laadige ninaaspiraatori akut kaks tundi. Kui laadimine on lõppenud, kuvatakse akuekraanil kõik kolm riba.



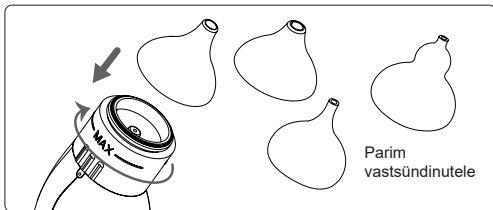
Märkus. Ohutuse tagamiseks ei saa ninaaspiraatorit laadimise ajal kasutada.

Aku pikaajalise kahjustamise vältimiseks madalpinge tõttu laadige seadet iga kolme kuu järel.

2. Võtke tatikonteiner ja ninaotsikud lahti, puhastage ja kuivatage selle osad.

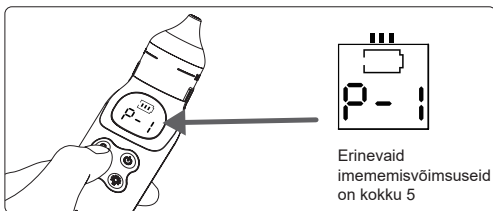


3. Kinnitage tatikonteiner. Kasutage kokku pannes ainult puhtaid ja kuivi osi. Kinnitage silikoonotsik. Valige suurus, mis sobib teie lapse ninaga kõige paremini.



6. Kasutusjuhend

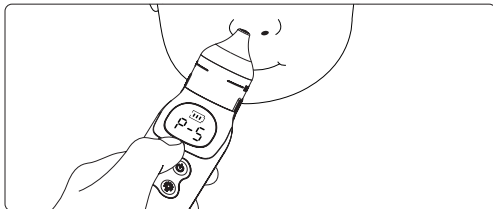
1. Ninaaspiraatori sisse lülitamiseks vajutage nuppu Käivitamis / Seiskamis 2 sekundit.
2. Vajutage sobiva imemisvõimsuse valimiseks imemisvõimsuse reguleerimise nuppu.



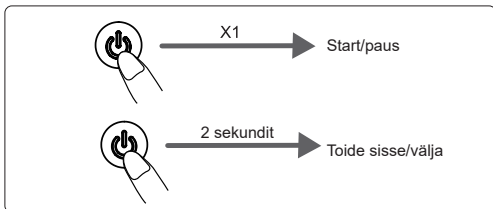
NÕUANNE. Kui lima on õhuke, saate seadet kasutada madalama seadistusega. Kui see on paks, saate seadet kasutada tavalisest kõrgemal seadistuse.

ÄHELEPANU. Ninalimaskesta turse või ninaväljade ummistumise korral kasutage dekongestandi lahuseid või ninaspreid 30 minutit enne kasutamist.

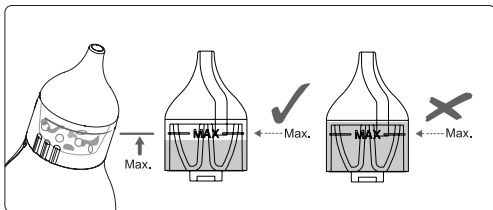
3. Asetage laps sülele, hoidke teda kätel või pange ta selga toetavale istmele padjaga. Laps võib istuda lapsetoolis või turvatoolis.



4. Alustamiseks vajutage nuppu Käivitamis / Seiskamis. Ninaaspiraatori väljalülitamiseks vajutage nuppu Käivitamis / Seiskamis 2 sekundit. Seade peatub automaatselt 5 minuti pärast, kui kasutaja ei reageeri.



5. Jälgige tatikonteineri täitumist. Tatikonteineri sisu ei tohi ületada märgist MAX.



Märkus. Ärge lubage tatikonteineri täitumist üle märgise MAX

6. Kui soovite lapse tähelepanu kõrvale juhtida, kasutage pärast toite sisselülitamist järgmist funktsiooni.



Valgustuse

x1 Värvilised tuled sisse

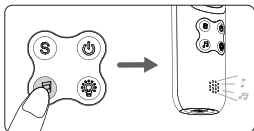
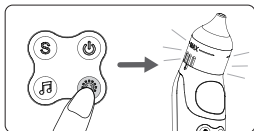
x1 Värvilised tuled välja



Muusika

x1 Muusika sisse

Muusika vahetamiseks hoidke kaks sekundit all



7. Hooldus ja puhastamine

1. Keerake , et lukustada/vabastada tatikonteiner.
2. Tõmmake otsik ettevaatlikult ära.
3. Loputage/peske tatikonteiner ja otsikud. Veetemperatuur ei tohi ületada 100 °C või auru temperatuuri.
4. Puhastage mootorit niiske lapiga ja kuivatage puhta, kuiva rätikuga. Veenduge, et ninaaspiraatorisse ei satuks vedelikku.



	Keetmine / kui kaua	Loputada keeva veega	Auruga steriliseerija
Tatikonteiner	Ei	Ei	Ei
Otsikud	Jah. 5–10 min	Jah, kuid piiratud tõhususega	Jah, vastavalt sterilisaatori kasutusjuhendile

8. Keskkonnamõju



Kõrvaldage seade vastavalt kohalikele ringlussevõtu- ja jäätmekäitlustavadele ja -nõuetele.

9. Tehnilised andmed

Mudel	ASP402
Toode	Ninaaspiraator
Ekraan	LED-ekraan
Imemisrõhk	-55~-75kPa
Kasutuskeskkond	Temperatuur: +10 °C~+40 °C Õhuniiskus: 15% ≤95% suhteline õhuniiskus, mittekondenseeruv Rõhk: 70 kPa ~ 106 kPa
Transpordi ja hoiustamise keskkond	Temperatuur: -20 °C~+55 °C Õhuniiskus: ≤ 95% suhteline õhuniiskus, mittekondenseeruv Rõhk: 70 kPa ~ 106 kPa
Mõõdud	167,6 x 47 x 53,7 mm
Kaal	150 g (koos otsikuga)
Toiteallikas	3,7 V mAh liitiumioonaku
Laadimisallikas	Sisend DC 5 V / 1 A
Elektrilöögi vastane kaitse	Tüüp BF
Töörežiim	Pidev kasutamine
IP klass	IP22

Seadme korpuse eeldatav eluiga (elektrilised osad)	Seda toodet katab globaalne standardgarantii, mis kehtib alates ostukuupäevast. Garantii kehtib Euroopa riikides kaks aastat ja mujal maailmas üks aasta.
Aku tööiga	50 min
Üldine müra (dB)	~ 45 dB (A) 0 m.
Elektrilöögi kaitse klass	BF
Kokkupuude elektromagnetväljadega (EMF)	IEC 60601-1-2

Võib muutuda ilma ette teatamiseta.

Materiales: Recipiente de mucosidad: Policarbonato (PC), Puntas: Silicona.
Cuerpo: ABS, Botones: Silicona

Lisateavet Baboo® toodete kohta leiate aadressilt www.baboo.baby. Baboo® on ettevõtte Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, Ühendkuningriik, kaubamärk. Valmistatud Hiinas. Importija EL-i: UAB „Sentija“, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217, Leedu. baboo@sentija.com.



Tehas: AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. HIINA RAHVAVABARIIK.



RoHs

Назальний аспіратор ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

УКРАЇНСЬКА

Модель: ASP402

ЗМІСТ

1. Загальні положення	66
2. Попереджувальні інструкції та запобіжні заходи	66
3. Вміст	67
4. Опис продукту	67
5. Перед використанням	68
6. Інструкція з користування	69
7. Догляд та чищення	71
8. Вплив на навколишнє середовище	72
9. Технічні характеристики	72

1. Загальні положення

Назальний аспіратор призначений для видалення носових виділень та слизу у немовлят та дітей. Він допомагає швидко та м'яко очистити закладений ніс. Має 5 рівнів всмоктування. Призначений лише для домашнього використання.

Перед використанням назального аспілятора прочитайте всі інструкції, особливо цю основну інформацію з безпеки.

2. Попереджувальні інструкції та запобіжні

Попереджувальні позначки та графічні символи призначені для того, щоб ви могли безпечно та правильно використовувати виріб, а також запобігти заподіянно шкоди вам та іншим. Значення позначок наведено нижче:

	Обережно
	Дата виробництва
	Виробник
	Код партії
	Серійний номер
	Утилізація відповідно до Директиви 2012/19/EU (WEEE)
	Маркування відповідності CE
	Позначка RoHS
	Захист від твердих сторонніх предметів діаметром 12,5 мм і більше Захист від вертикально падаючих крапель води при нахилі корпусу до 15°
	Тримати подалі від сонячного світла
	Зберігати в сухому місці



- Це обладнання не підходить для використання особами (включаючи дітей), які мають фізичні, сенсорні або розумові обмеження або не мають досвіду та знань, окрім випадків, коли особа, відповідальна за їхню безпеку, контролює їх або інструктує щодо використання обладнання.
- За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з цим виробом.
- Назальний аспіратор призначений лише для очищення/відкачування виділень із носу.
- Не використовуйте пристрій для цілей, відмінних від тих, що зазначені в цій інструкції з використання.
- Зберігати у місці, недоступному для дітей віком до 12 років.
- Не піддавайте назальний аспіратор впливу прямих сонячних променів.
- Цей пристрій призначений лише для побутового використання. Зверніться до лікаря, якщо у дитини назальна інфекція.
- Використовуйте лише насадки, що постачаються з цим пристроєм.
- Не використовуйте засоби на спиртовій основі для чищення контейнера для збирання.
- Не вносьте зміни у це обладнання без дозволу виробника.
- Якщо контейнер наповнюється рідиною шляхом всмоктування, його не слід розміщувати під кутом більше 90 градусів, інакше рідина витікає.

3. Вміст

1 електронний назальний аспіратор, 1 контейнер для слизу, 4 силіконові насадки, 1 USB-кабель, 1 посібник користувача

4. Опис продукту

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Наконечник у формі воронки | 7. Світлодіодний дисплей |
| 2. Широкий наконечник | 8. Кнопка «Пуск/Стоп» |
| 3. Гарбузоподібний наконечник | 9. Регулятор рівня всмоктування |
| 4. Широкий подовжений наконечник | 10. Кнопка музики |
| 5. Контейнер для слизу | 11. Кнопка світла |
| 6. Поворотне блокування/
розблокування резервуара | 12. Порт зарядки Type-C |

5. Перед використанням

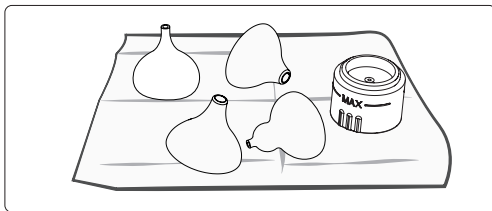
1. Зарядіть акумулятор назального аспіратора протягом двох годин. Після завершення заряджання на дисплеї акумулятора відображаються всі три смужки.



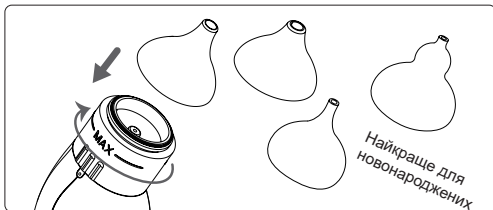
Примітка: з міркувань безпеки назальний аспіратор не можна використовувати під час заряджання.

Щоб уникнути пошкодження акумулятора через низьку напругу протягом тривалого часу, заряджайте пристрій кожні три місяці.

2. Розберіть контейнер для слизу та насадки для носа, очистіть та висушіть їх частини.

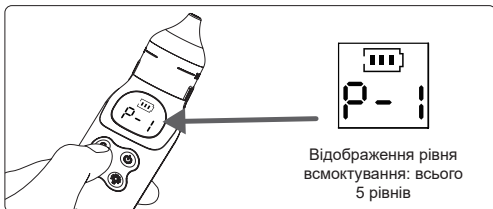


3. Прикріпіть контейнер для слизу. Для складання використовуйте лише чисті та сухі деталі. Прикріпіть силіконовий наконечник. Оберіть розмір, який найкраще підходить до носа вашої дитини.



6. Інструкція з користування

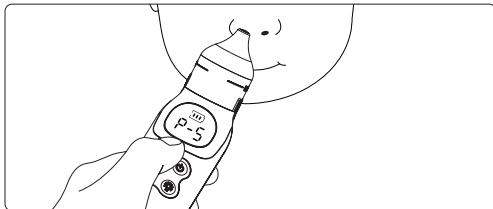
1. Натисніть кнопку «Пуск/Стоп» і тримайте 2 секунди, щоб увімкнути назальний аспіратор.
2. Натисніть кнопку регулювання потужності всмоктування, щоб вибрати відповідну потужність всмоктування.



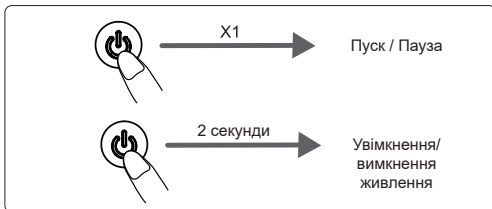
ПОРАДА: Якщо слиз рідкий, можна використовувати пристрій на нижчому рівні потужності. Якщо він густий, ви можете використовувати пристрій на вищому рівні потужності, ніж зазвичай.

ПРИМІТКА: У разі набряку слизової оболонки носа або закладеності носових отворів використовуйте розчини для зняття закладеності носа або назальні спреї за 30 хвилин до застосування.

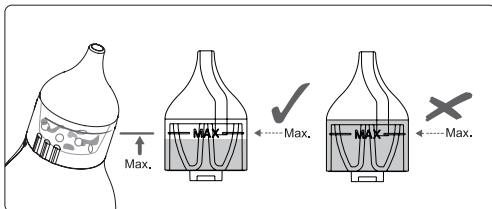
3. Посадіть дитину собі на коліна, візьміть її на руки або посадіть її вертикально, підперши спину подушкою. Ви також можете посадити дитину у дитячий шезлонг або дитяче крісло.



4. Щоб призупинити роботу, натисніть кнопку «Пуск/Стоп». Щоб вимкнути назальний аспіратор, натисніть кнопку «Пуск/Стоп» і тримайте її протягом 2 секунд. За відсутності взаємодії з користувачем пристрій автоматично зупиняється через 5 хвилин.



5. Слідкуйте за наповненістю контейнера для слизу. Не перевищуйте позначку MAX у контейнері для слизу.



Примітка: не допускайте заповнення контейнера для слизу вище позначки MAX.

6. Якщо ви хочете відволікти дитину, скористайтесь наступною функцією після ввімкнення живлення.



Кнопка світла:

x1 Кольорові лампочки увімкнено

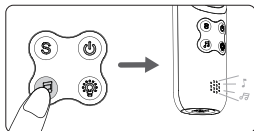
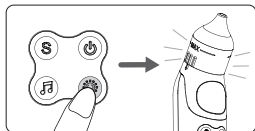
x1 Кольорові лампочки вимкнено



Кнопка музики:

x1 Музика увімкнена

Тривале натискання протягом 2 секунд — Зміна музики



7. Догляд та чищення

1. Поверніть, щоб  заблокувати/розблокувати контейнер для слизу.
2. Обережно зніміть наконечник.
3. Ополосніть/помийте в посудомийній машині контейнер для слизу та насадки.
Температура води не може перевищувати 100 °C або температури пари.
4. Протріть блок двигуна вологою ганчіркою та висушіть чистим рушником.

Переконайтеся, що рідина не потрапила всередину назального аспіратора.



	Кип'ятіння / як довго	Промити окропом	Паровий стерилізатор
Контейнер для слизу	Ні	Ні	Ні
Наконечники	Так. 5-10 хв.	Так, але з обмеженою ефективністю	Так, згідно з інструкцією з використання стерилізатора

8. Вплив на навколишнє середовище



Утилізуйте пристрій відповідно до місцевих правил та вимог щодо переробки та утилізації відходів.

9. Технічні характеристики

Модель	ASP402
Виріб	Назальний аспіратор
Дисплей	Світлодіодний екран
Тиск всмоктування	-55~-75 кПа
Робоче середовище	Температура: +10°C~+40°C Вологість: 15% ≤95% відносної вологості без конденсації Тиск: 70 кПа ~ 106 кПа
Умови транспортування та зберігання	Температура: -20°C~+55°C Вологість: ≤95% відносної вологості без конденсації Тиск: 70 кПа ~ 106 кПа
Розміри	167,6x47x53,7 мм
Вага	150 г (з наконечником)
Джерело живлення	Літій-іонний акумулятор 3,7 В 450 мАг
Джерело зарядки	Вхідний струм постійного струму 5 В/1 А
Ступінь захисту від ураження електричним струмом	Тип BF
Режим роботи	Безперервна робота
Клас IP	IP22

Очікуваний термін служби корпусу пристрою (електричних частин)	Цей продукт покривається Глобальною стандартною гарантією, яка діє з дати покупки. Гарантійний термін становить два роки в країнах Європи та один рік в інших регіонах світу.
Термін роботи батареї	50 хв
Загальний шум у дБ	~ 45 dB (A) 0 m.
Клас захисту від ураження електричним струмом	BF
Вплив електромагнітних полів (ЕМП)	IEC 60601-1-2

Може бути змінено без попередження.

Сировина: Контейнер для слизу: полікарбонат (PC), Наконечники: силікон
Корпус: АБС-пластик, Кнопки: силікон.

Дізнайтеся більше про вироби Baboo® на сайті www.baboo.baby. Baboo® є зареєстрованою торговою маркою Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, UK. Виготовлено в Китаї. Імпортер в ЄС: UAB „Sentija”, Вільнюс, вул. Тускулену 13А-22, LT-09217, Литва. baboo@sentija.com.



АОJ HEALTH Technology Co., Ltd. КИТАЙСЬКА НАРОДНА РЕСПУБЛІКА



RoHs

შინაარსი

1. ზოგადი დებულებები	75
2. უსაფრთხოების ზომები	75
3. კომპლექტაცია	76
4. პროდუქტის აღწერა	77
5. გამოყენების წინ	77
6. გამოყენების ინსტრუქცია	78
7. მოვლა და გაწმენდა	81
8. ეკოლოგიური უსაფრთხოება	82
9. ტექნიკური სპეციფიკაცია	82

1. ზოგადი დებულებები

სავაჭრო მარკის BABOO ელექტრონული ცხვირის ასპირატორის დანიშნულებაა ჩვილებისა და მცირეწლოვანი ბავშვების ცხვირიდან გამონადენისა და ლორწოს მოშორება სახლის პირობებში. ეს მოწყობილობა შექმნილია მეტი უსაფრთხოებისთვის, ის მარტივია გამოყენებისას და კომპაქტურია. ასპირატორი ხელს უწყობს გაქედვით ცხვირის სწრაფად და ფრთხილად გაწმენდას. აქვს შეწოვის 5 დონე. განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად. გთხოვთ, ცხვირის ასპირატორის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქციას, განსაკუთრებული ყურადღება მიაქციეთ უსაფრთხოების მოთხოვნებს.

2. უსაფრთხოების ზომები

გამაფრთხილებელი ნიშნები და გრაფიკული სიმბოლოები განკუთვნილია იმისთვის, რომ თქვენ შეგეძლოთ მოწყობილობის უსაფრთხოდ და სწორად გამოყენება და თქვენთვის და სხვებისთვის ზიანის მიყენების თავიდან აცილება. გამაფრთხილებელი ნიშნები და მათი მნიშვნელობა:

	ფრთხილად
	დამზადების თარიღი
	დამზადების ადგილი
LOT	პარტიის ნომერი
SN	სერიული ნომერი
	უტილიზაცია ევროკავშირის დირექტივის EC 2012/19/EU (WEEE) შესაბამისად
CE	ევროკავშირის დირექტივებთან შესაბამისობა
RoHS	RoHS დირექტივისადმი შესაბამისობის ნიშანი
IP22	12.5 მმ ან მეტი დიამეტრის მქონე მყარი უცხო ობიექტების მოხვედრისგან დაცვა კორპუსის 15°-ით დახრისას ვერტიკალური წყლის წვეთების მოხვედრისგან დაცვა

	მოარიდეთ მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედებას
	დაიცავით ტენიანობისგან



- ეს მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გამოსაყენებლად ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდვის მქონე პირების მიერ (ბავშვების ჩათვლით), ასევე ნაკლები გამოცდილებისა და ცოდნის მქონე პირებისთვის, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც პირი, რომელიც პასუხისმგებელია მათ უსაფრთხოებაზე, აკონტროლებს ან ინსტრუქტაჟს უტარებს მათ მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით.
- ნაკეთობა სათამაშო არ არის. არ მისცეთ ბავშვებს ამ ნაკეთობით თამაშის უფლება.
- ცხვირის ასპირატორი განკუთვნილია მხოლოდ ცხვირიდან გამონადენის გასაწმენდად/მოსაშორებლად.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა წინამდებარე გამოყენების ინსტრუქციაში მითითებულის გარდა სხვა მიზნებისთვის.
- ინახება ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- მოარიდეთ ცხვირის ასპირატორი მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედებას.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად.
- თუ ბავშვს ცხვირის ინფექცია აქვს, გაიარეთ კონსულტაცია ექიმთან.
- არ გამოიყენოთ სხვა ბუნიკები, გარდა ამ მოწყობილობის კომპლექტაციაში შემავალი ბუნიკებისა. არ გამოიყენოთ სპირტის შემცველი საშუალებები ბუნიკების გასაწმენდად.
- ნუ გააუმჯობესებთ მოცემულ მოწყობილობას მწარმოებლის ნებართვის გარეშე.
- ლორწოს შეწოვისას, ლორწოს შემკრები რეზერვუარი არ უნდა იყოს განთავსებული 90 გრადუსზე მეტი დახრის კუთხით, წინააღმდეგ შემთხვევაში სითხე გადმოიღვრება.
- დაზიანების პირველივე ნიშნების გამოვლენისთანავე შეწყვიტეთ ხელსაწყო გამოყენება.

3. კომპლექტაცია

ელექტრონული ცხვირის ასპირატორი - 1 ცალი., ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი – 1 ცალი., სილიკონის ბუნიკი - 4 ცალი., C ტიპის USB კაბელი - 1 ცალი., მომხმარებლის სახელმძღვანელო - 1 ცალი.

4. პროდუქტის აღწერა

1. სილიკონის ცხვირის ბუნიკი (ვიწრო)
2. სილიკონის ცხვირის ბუნიკი (ფართო)
3. სილიკონის ცხვირის ბუნიკი (მსხლისებრი ფორმის)
4. სილიკონის ცხვირის ბუნიკი (გაფართოებული)
5. ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი
6. დასაგროვებელი რეზერვუარის სამაგრის დაბლოკვა/განბლოკვა
7. LED დისპლეი
8. ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
9. შეწოვის დონის რეგულატორი
10. მუსიკალური ღილაკი
11. შენატების ღილაკი
12. დასამუხტი პორტი - ტიპი C

5. გამოყენების წინ

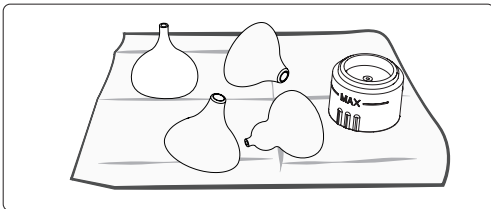
1. დამუხტეტ ცხვირის ასპირატორის აკუმულატორი ორი საათის განმავლობაში. დამუხტვის დასრულების შემდეგ, აკუმულატორის დისპლეიზე გამოჩნდება ბატარეის დამუხტვის ინდიკატორის სამივე ზოლი.



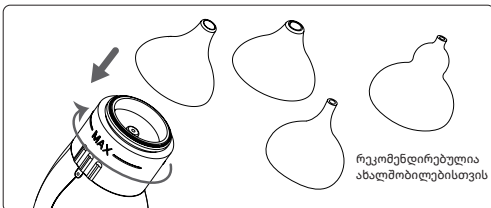
ყურადღება! უსაფრთხოების მიზნით, ცხვირის ასპირატორის დამუხტვისას მისი გამოყენება არ შეიძლება.

ხანგრძლივი დროის განმავლობაში შენახვისას დაბალი ძაბვის გამო აკუმულატორის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, გთხოვთ, დამუხტოთ მოწყობილობა ყოველ სამ თვეში ერთხელ.

2. განაცალკევეთ ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი და ცხვირის ბუნიკები, გარეცხეთ და გააშრეთ ისინი.

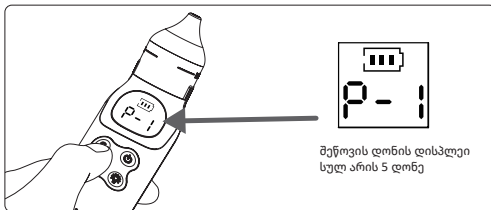


3. მიამაგრეთ ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი. ასპირატორის ასაწყობად გამოიყენეთ მხოლოდ სუფთა და მშრალი ნაწილები. მიამაგრეთ სილიკონის ბუნიკი. აირჩიეთ ის ბუნიკი, რომელიც ყველაზე უკეთ მოერგება თქვენი ბავშვის ცხვირს.



6. გამოყენების ინსტრუქცია

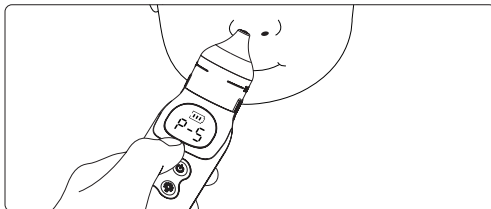
1. ცხვირის ასპირატორის ჩასართავად დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის დილაკს 2 წამის განმავლობაში. როდესაც ასპირატორი ჩართულია, შეწოვის დონე ავტომატურად დგება დონეზე 1.
2. შეწოვის დონის ასარჩევად, ოდნავ დააჭირეთ შეწოვის დონის კონტროლის დილაკს დონის შესაცვლელად. სულ ხუთი დონეა.



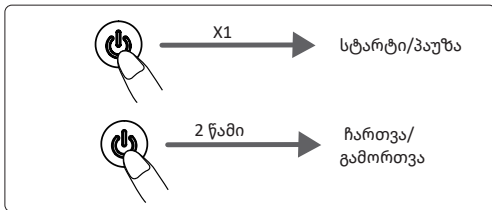
რჩევა: თუ ლორწო თხევადია, შეგიძლიათ გამოიყენოთ უფრო დაბალი შეწოვის დონე. თუ ლორწო სქელია, შეგიძლიათ გამოიყენოთ უფრო მაღალი შეწოვის დონე.

შენიშვნა: თუ თქვენს შვილს აქვს ცხვირის შეშუპება ან ცხვირის ხვრელების დახშობა, ასპირატორის გამოყენებამდე 30 წუთით ადრე გამოიყენეთ შეშუპების საწინააღმდეგო ხსნარები ან ცხვირის სპრეი.

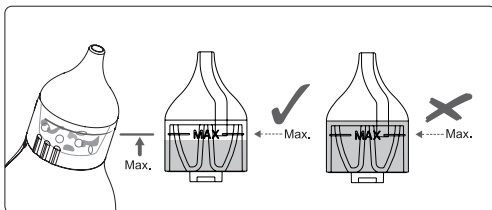
3. დაიჭირეთ ბავშვი ვერტიკალური მდგომარეობა: ჩაისვით ბავშვი კალთაში ან გეჭირთ ხელში, ან დასვით და ზურგს უკან ბალიში დაუდეთ, რათა ვერტიკალურ მდგომარეობაში იყოს. ასევე შეგიძლიათ განათავსოთ ის ბავშვის სავარძელში.



4. ასპირატორის შესაჩერებლად, ხანმოკლედ დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს. ცხვირის ასპირატორის გამოსართავად დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს 2 წამის განმავლობაში. **ყურადღება!** მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება 5 წუთის შემდეგ, თუ მოწყობილობა არ გამოიყენება.



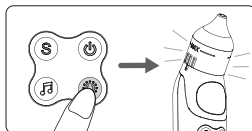
5. თვალყური ადევნეთ, რომ ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი არ გადაივსოს. თვალყური ადევნეთ, რომ ლორწოს დონემ არ გადააჭარბოს რეზერვუარზე მითითებულ MAX ნიშნულს.



თუ გსურთ, რომ ბავშვის ყურადღება გადაიტანოთ, ასპირატორის ჩართვის შემდეგ გამოიყენეთ მუსიკისა და შენათების ფუნქციები.

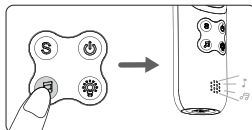
💡 შენათების დილაკი

დილაკზე ერთი დაჭერით ფერადი შენათება ჩაირთვება
დილაკზე ერთი დაჭერით ფერადი შენათება გამოირთვება



🎵 მუსიკალური დილაკი

დილაკზე მოკლე დაჭერით მულოდიის დაკვრა ჩართულია ან გამორთულია. მულოდიის შესაცვლელად, 2 წამის განმავლობაში ხანგრძლივად დააჭირეთ დილაკს.



7. მოვლა და გაწმენდა

1. რეზერვუარის  განსაბლოკად მოაბრუნეთ ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი.
2. ფრთხილად მოხსენით ბუნიკი.
3. ლორწოს დასაგროვებელი რეზერვუარი და ბუნიკები გაავლეთ/გარეცხეთ ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში. წყლის ტემპერატურა არ უნდა აღემატებოდეს 100°C-ს. სტერილიზაციის შესაძლებლობა. **ყურადღება!** არ გამოიყენოთ სპირტის შემცველი საშუალებები ბუნიკების გასაწმენდად.
4. გაწმინდეთ ძრავის ბლოკი ოდნავ ტენიანი ქსოვილით და გაამშრალეთ სუფთა, მშრალი პირსახოცი. თვალყური ადევნეთ, რომ სითხე არ მოხვდეს ცხვირის ასპირატორის კორპუსის შიგნით. არასოდეს არ ჩაძიროთ ასპირატორის კორპუსი წყალში.



	დუდილი	მდურარე წყლის გადავლება	ორთქლის სტერილიზატორი
ლორწოს რეზერვუარი	არა	არა	არა
ბუნიკები	დიახ, 5-10 წთ.	დიახ, ხანმოკლე	დიახ, სტერილიზატორის ინსტრუქციის შესაბამისად

8. ეკოლოგიური უსაფრთხოება



მოწყობილობის უტილიზაცია შეასრულეთ ნარჩენების გადამუშავებისა და განადგურების ადგილობრივი რეგულაციებისა და მოთხოვნების შესაბამისად.

9. ტექნიკური სპეციფიკაცია

მოდელი	ASP402
ნაკეთობა	ცხვირის ასპირატორი
დისკლეი	LED screen
წნევა	-55~-75kPa
ექსპლუატაციის პირობები	ტემპერატურა +10°C~+40°C ტენიანობა 15 - 95% R.H. კონდენსაციის გარეშე წნევა 70kPa~106kPa
ტრანსპორტირებისა და შენახვის პირობები	ტემპერატურა -20°C~+55°C ტენიანობა ≤95% R.H. კონდენსაციის გარეშე წნევა 70kPa~106kPa
ზომები	167.6x47x53.7 მმ
წონა	150გ ერთ ბუნიკთან ერთად
კვების წყარო	3.7V 450mAh ლითიუმ-იონური აკუმულატორი
ძაბვა	შემაჯავლი ძაბვა DC 5V/1A
ელექტროდენით დაზიანებისგან დაცვის ხარისხი	BF ტიპი
მუშაობის რეჟიმი	უწყვეტად მუშაობა
IP კლასი	IP22
საგარანტიო მუშაობის პერიოდი	ეს პროდუქტი ექვემდებარება გლობალურ სტანდარტულ გარანტიას, რომელიც ძალაშია შეძენის დღიდან. გარანტიის ვადა ევროპულ ქვეყნებში ორი წელია, ხოლო მსოფლიოს სხვა რეგიონებში — ერთი წელი.

აკუმულატორი მუშაობს	50 წთ
Power Rating (სიმძლავრე)	2 W
შენთვის დონე	1 დონე $\geq 1,5$ ლ/ წთ 2 დონე $\geq 1,7$ ლ/ წთ 3 დონე $\geq 1,9$ ლ/ წთ 4 დონე $\geq 2,1$ ლ/ წთ 5 დონე $\geq 2,3$ ლ/ წთ
ხმაურის საერთო დონე	~ 45 dB (A) 0 m.
ელექტროდენით დაზიანებისგან დაცვის კლასები (IEC):	BF
ელექტრომაგნიტური თავსებადობა	შესაბამება IEC 60601-1-2

დამამზადებელი ქარხანა

Materiales: Recipiente de mucosidad: Policarbonato (PC), Puntas: Silicona, Cuerpo: ABS, Botones: Silicona

Descubra más productos Baboo® en www.baboo.baby Baboo® es una marca registrada de Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, London, WC1N 2EB, UK.

 AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. ოთახი 202, შენობა 5, შუპეს ინდუსტრიული პარკი, სანჯეის თემი, ჰანჩენგის გზა, ბაოანის რაიონი, შენჯენი 518126, ჩინეთის სახალხო რესპუბლიკა



CONȚINUT

1. Dispoziții generale	85
2. Măsură de siguranță	85
3. Echipament	86
4. Descrierea produsului	86
5. Înainte de utilizare	87
6. Instrucțiuni de utilizare	88
7. Îngrijire și curățare	90
8. Siguranța mediului	91
9. Specificații tehnice	91

1. Dispoziții generale

Aspiratorul nazal electronic BABOO este conceput pentru a elimina secrețiile nazale și mucusul de la bebeluși și copii mici acasă. Acest dispozitiv este conceput pentru o mai mare siguranță, este ușor de manevrat și compact. Pompa de aspirație ajută la curățarea rapidă și ușoară a nasului înfundat. Are 5 niveluri de aspirație. Este destinată exclusiv uzului casnic. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza pompa de aspirație nazală, acordând o atenție deosebită cerințelor de siguranță.

2. Măsuri de siguranță

Semnele de avertizare și simbolurile grafice sunt concepute pentru a vă permite să utilizați produsul în siguranță și corect și pentru a preveni vătămarea dumneavoastră și a altora. Semnele de avertizare și semnificațiile acestora:

	Atenție
	Data fabricației
	Locul de fabricație
	Numărul lotului
	Număr de serie
	Eliminarea în conformitate cu Directiva UE 2012/19/UE (DEEE)
	Respectarea directivelor UE
	Marcajul RoHS
	Protecție împotriva pătrunderii obiectelor străine solide cu un diametru de 12,5 mm sau mai mare Protecție împotriva picăturilor verticale de picături de apă atunci când corpul este înclinat la 15°
	Protejați de lumina directă a soarelui



A se păstra departe de umiditate



- Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu handicap fizic, senzorial sau mintal sau care nu au suficientă experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă pentru siguranța lor să utilizeze echipamentul.
- Produsul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- Aspiratorul nazal este doar pentru curățarea/îndepărtarea secrețiilor nazale.
- Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele specificate în aceste instrucțiuni de utilizare.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu expuneți aspiratorul nazal la lumina directă a soarelui.
- Acest dispozitiv este destinat exclusiv uzului casnic.
- Discutați cu medicul dacă copilul dumneavoastră are o infecție nazală.
- Nu utilizați alte vârfuri decât cele furnizate împreună cu acest dispozitiv. Nu folosiți produse pe bază de alcool pentru a curăța vârfurile.
- Nu modificați acest echipament fără aprobarea producătorului.
- La aspirarea mucusului, rezervorul de colectare a mucusului nu trebuie plasat la un unghi mai mare de 90 de grade, altfel lichidul se va scurge.
- Întrerupeți utilizarea la primul semn de deteriorare.

3. Echipament

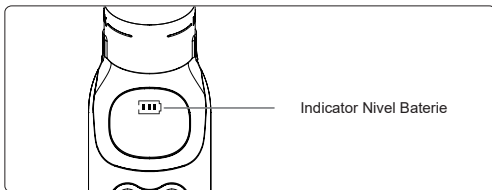
Aspirator nazal electronic – 1 buc., Rezervor de colectare a mucusului – 1 buc., Vârf din silicon – 4 buc., Cablu USB tip C – 1 buc., Manual de utilizare – 1 buc.

4. Descrierea produsului

1. Vârf nazal în formă de pâlnie
2. Vârf nazal lat
3. Vârf nazal în formă de pară
4. Vârf nazal lat și alungit
5. Rezervor de stocare a mucusului
6. Rezervor cu închidere/deschidere prin rotire
7. Afișaj Led
8. Buton de pornire/Oprire
9. Regulator al nivelului de aspirație
10. Buton Muzica
11. Buton de iluminare de fundal
12. Port de încărcare - Tip C

5. Înainte de utilizare

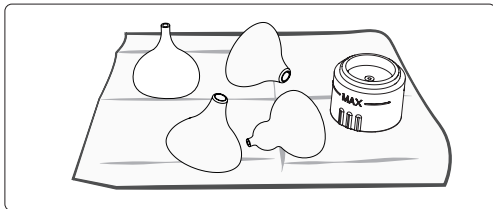
1. Carguîncărcați bateria aspiratorului nazal timp de două ore. Odată ce încărcarea este completă, afișajul bateriei va afișa toate cele trei bare de pe indicatorul de încărcare a bateriei.



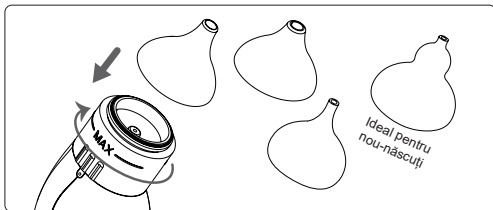
Atenție! Din motive de siguranță, aspiratorul nazal nu trebuie utilizat în timpul încărcării.

Pentru a evita deteriorarea bateriei din cauza volumului scăzut, atunci când este depozitat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să încărcați dispozitivul la fiecare trei luni.

2. Separați rezervorul de colectare a mucusului și vârful nasului, clătiți-le și uscați-le.

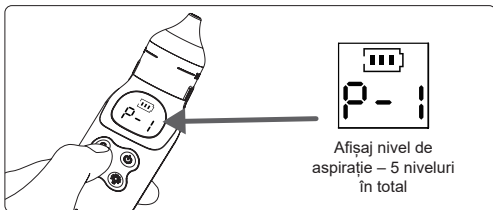


3. Atașați rezervorul de colectare a mucusului. Utilizați numai părți curate și uscate pentru a asambla pompa de aspirație. Atașați vârful din silicon. Alegeți vârful care se potrivește cel mai bine nasului bebelușului.



6. Instrucțiuni de utilizare

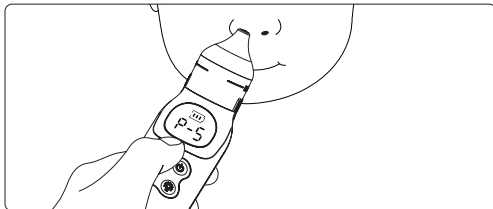
1. Apăsati butonul de pornire/oprire timp de 2 secunde pentru a porni aspiratorul nazal. Când pompa de aspirație este pornită, nivelul de aspirație este setat automat la 1.
2. Pentru a selecta nivelul de aspirație, apăsați scurt butonul de control al nivelului de aspirație pentru a schimba nivelul. Există cinci niveluri în total.



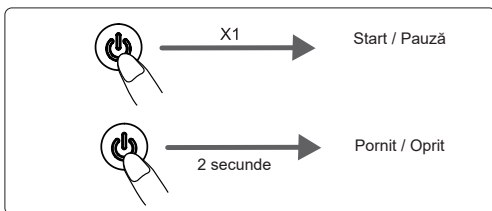
SFAT: Dacă mucusul este lichid, puteți utiliza un nivel de absorbție mai mic. Dacă mucusul este gros, puteți utiliza un nivel de absorbție mai mare.

NOTĂ: În caz de umflare a mucoasei nazale sau blocare a orificiilor nazale la un copil, utilizați soluții antiedem sau spray-uri nazale cu 30 de minute înainte de a utiliza aspiratorul.

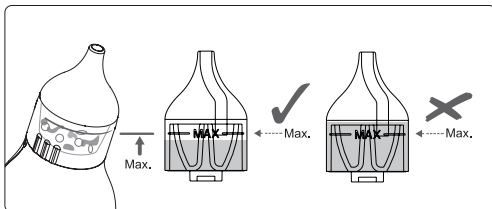
3. Așezați-vă copilul în poziție verticală: așezați-l în poală sau țineți-l în brațe sau puneți-l în poziție verticală așezându-l și punându-i o pernă sub spate. De asemenea, îl puteți pune într-un scaun pentru copii.



4. Apăsați scurt butonul Pornit/Oprit pentru a întrerupe pompa de aspirație. Apăsați butonul Pornit/Oprit timp de 2 secunde pentru a opri pompa nazală. Atenție: Dispozitivul se oprește automat după 5 minute când dispozitivul nu este utilizat.



5. Nu umpleți excesiv rezervorul de colectare a mucusului. Asigurați-vă că mucusul nu depășește marcajul de nivel maxim MAX de pe rezervor.



6. Dacă doriți să vă distrageți atenția, utilizați funcțiile de muzică și lumini după pornirea pompei de aspirație.

 Buton de iluminare de fundal:

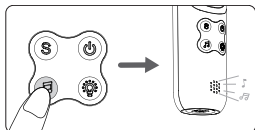
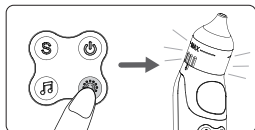
O singură apăsare de buton aprinde lumina de fundal colorată

O singură apăsare a unui buton oprește lumina de fundal colorată

 Buton muzică:

O apăsare scurtă pe buton activează sau dezactivează melodia.

Folosiți o apăsare lungă timp de 2 secunde pentru a schimba melodia.



7. Îngrijire și curățare

1. Rotiți  rezervorul de mucus pentru a debloca rezervorul.
2. Scoateți cu grijă vârful
3. Clătiți/spălați rezervorul de mucus și vârful în mașina de spălat vase.
Temperatura apei nu trebuie să depășească 100°C. Posibilitate de sterilizare.
Atenție: Nu utilizați produse pe bază de alcool pentru a curăța vârful
4. Ștergeți unitatea motorului cu o cârpă ușor umedă și uscați-o cu un prosop curat și uscat. Asigurați-vă că nu pătrunde lichid în corpul aspiratorului nazal.
Nu scufundați niciodată corpul pompei de aspirație în apă.



	Fierbere	Clătirea cu apă clocotită	Sterilizator cu abur
Rezervorul de mucus	Nu	Nu	Nu
Sfaturi	Da, 5-10 min.	Da, pentru o perioadă scurtă de timp	Da, conform instrucțiunilor sterilizatorului

8. Siguranța mediului



Aruncați dispozitivul în conformitate cu reglementările locale și cerințele de eliminare a deșeurilor.

9. Specificații tehnice

Model	ASP402
Produs	Aspirator nazal
Arăta	Ecran LED
Presiune	-55~-75kPa
Condiții de serviciu	Temperatura +10°C~+40°C Umiditate 15 - 95% U.R. Fără condensare Presiune 70kPa ~ 106kPa
Condiții de transport și depozitare	Temperatura -20 °C ~ + 55 °C Umiditate ≤95% umiditate relativă Fără condensare Presiune 70kPa ~ 106kPa
Dimensiune	167.6 x 47 x 53.7mm
Greutate	150g Vârf unic
Alimentare	Baterie Li-ion de 3,7 V 450 mAh
Voltaaj	Tensiune de intrare DC: 5V/1A
Gradul de protecție împotriva șocurilor electrice	Tip BF
Lucru	Funcționare continuă
Clasa IP	IP22

Perioada de garanție	Acest produs este acoperit de Garanția Standard Globală, valabilă de la data achiziției. Perioada de garanție este de doi ani în țările europene și de un an în celelalte regiuni ale lumii.
Performanța bateriei	50 de minute
Putere nominală	2 W
Nivel de aspirație	1 nivel $\geq 1,5$ l/min Nivel 2 $\geq 1,7$ l/min Nivel 3 $\geq 1,9$ l/min Nivel 4 $\geq 2,1$ l/min Nivel 5 $\geq 2,3$ l/min
Nivel general de zgomot	~ 45 dB (A) 0 m.
Clase de protecție împotriva șocurilor electrice (IEC):	BF
Compatibilitate electromagnetică	Respectă IEC 60601-1-2

Se poate modifica fără notificare prealabilă.

Materiale: Recipient pentru mucus: Policarbonat (PC), Capace: Silicon, Corp: ABS, Butoane: Silicon

Descoperiți mai multe produse Baboo® pe www.baboo.baby. Baboo® este o marcă înregistrată a Baby's Kingdom LTD, 10 John Street, Londra, WC1N 2EB, Marea Britanie



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. PEOPLE'S REPUBLICA CHINEZĂ



RoHs

MƏZMUN

1. Ümumi müddəalar	94
2. Təhlükəsizlik tədbirləri	94
3. Komplektasiya	95
4. Məhsulun təsviri	95
5. İstifadədən əvvəl	96
6. İstifadə qaydası	97
7. Baxım və təmizlik	99
8. Ekoloji təhlükəsizlik	100
9. Texniki xüsusiyyətlər	100

1. Ümumi müddəalar

BABOO markalı elektron burun aspiratoru körpələr və kiçik uşaqlar üçün ev şəraitində burun seliyi və ifrazatının təmizlənməsi üçün nəzərdə tutulmuşdur. Bu cihaz təhlükəsizlik üçün hazırlanmış, istifadəsi asan və yığcamdır. Aspirator burun tutulmasını tez və diqqətlə təmizləməyə kömək edir. 5 səviyyəli sorucu gücə malikdir. Yalnız ev istifadəsi üçün nəzərdə tutulmuşdur. Zəhmət olmasa, burun aspiratorunu istifadə etməzdən əvvəl təhlükəsizlik qaydalarına xüsusi diqqətlə nəzər yetirin.

2. Təhlükəsizlik tədbirləri

Xəbərdarlıq nişanları və qrafik simvollar məhsuldan təhlükəsiz və düzgün istifadə etməyiniz, həmçinin özünü və başqalarına zərər vurulmasının qarşısını almaq məqsədilə nəzərdə tutulmuşdur. Xəbərdarlıq nişanları və onların mənalari:

	Diqqət!
	İstehsal tarixi
	İstehsal yeri
	Partiya nömrəsi
	Seriya nömrəsi
	Avropa İttifaqının 2012/19/EU (WEEE) Direktivinə uyğun utilizasiya
	Avropa İttifaqı direktivlərinə uyğunluq
	RoHS direktivinə uyğunluq nişanı
	IP22 – 12,5 mm və daha böyük diametrlı bərk yad cisimlərin daxil olmasından qorunma
	Birbaşa günəş şüalarından qoruyun
	Nəmdən qoruyun



- Bu avadanlıq fiziki, sensor və ya zehni məhdudiyyətləri olan şəxslər (uşaqlar da daxil olmaqla) və ya kifayət qədər təcrübəsi və biliyi olmayan şəxslər üçün nəzərdə tutulmayıb, istisna hallarda təhlükəsizlik məsuliyyəti daşıyan şəxs tərəfindən nəzarət və ya təlimat verildikdə istifadə oluna bilər.
- Məhsul oyuncaq deyil. Uşaqların onunla oynamasına icazə verməyin.
- Burun aspiratoru yalnız burun ifrazatının təmizlənməsi üçün istifadə olunmalıdır.
- Məhsulu təlimatda göstərilən məqsədlərdən başqa istifadədən çəkinin.
- Uşaqların əlindən uzaq saxlayın.
- Burun aspiratorunu birbaşa günəş işığından qoruyun.
- Bu cihaz yalnız ev şəraitində istifadə üçündür.
- Uşaqlarda burun infeksiyası varsa, həkimə müraciət edin.
- Komplektə daxil olmayan ucları istifadə etməyin. Ucların təmizliyi üçün spirt əsaslı vasitələrdən istifadə etməyin.
- Avadanlığı istehsalçının icazəsi olmadan dəyişdirməyin.
- Seliyi sorarkən toplayıcı rezervuar 90°-dən çox əyilməməlidir, əks halda maye daşacaq.
- Hər hansı zədələnmə əlaməti görünə, istifadəyə dərhal son verin.

3. Komplektasiya

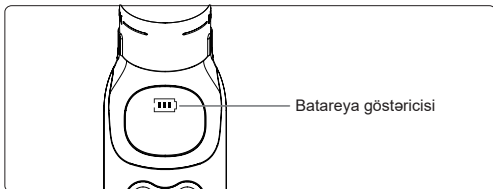
Elektron burun aspiratoru – 1 ədəd, Selik toplayıcı rezervuar – 1 ədəd, Silikon uclar – 4 ədəd, USB tip C kabel – 1 ədəd, İstifadəçi təlimatı – 1 ədəd

4. Məhsulun təsviri

- | | |
|--|--|
| 1. Dar silikon burun ucu | 7. LED ekran |
| 2. Geniş silikon burun ucu | 8. İdarəetmə düyməsi (Açma/ Söndürmə) |
| 3. Armud formalı silikon burun ucu | 9. Sorucu güc səviyyəsi tənzimləyicisi |
| 4. Genişləndirilmiş silikon burun ucu | 10. Musiqi düyməsi |
| 5. Selik toplayıcı rezervuar | 11. İşıqlandırma düyməsi |
| 6. Toplayıcı rezervuarın kilidləmə/ açma düyməsi | 12. Tip C şarj portu |

5. İstifadədən əvvəl

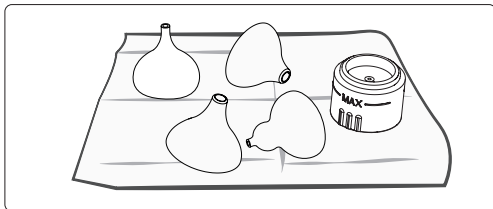
1. Aspiratorun batareyasını 2 saat şarj edin. Tam şarjdan sonra 3 zolaq görünəcək.



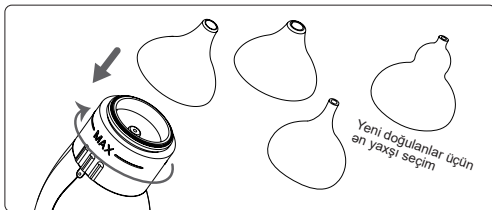
Diqqət! Təhlükəsizlik məqsədilə burun aspiratorundan şarj zamanı istifadə etmək qadağandır.

Aşağı gərginlik səbəbilə batareyanın zədələnməməsi üçün cihazı uzun müddət saxlanılarkən hər 3 aydabir şarj edin.

2. Selik toplayıcı rezervuarı və burun uclarını ayırın, yuyun və qurudun.

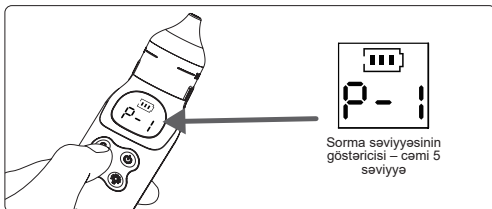


3. Selik toplanması üçün rezervuarı qoşun. Aspiratoru yığarkən yalnız təmiz və quru hissələrdən istifadə edin. Silikon ucu cihazın ucuna bərkidin. Ən uyğun burun ucunu seçin və qoşun.



6. İstifadə qaydası

1. Cihazı açmaq üçün 2 saniyə boyunca açma/söndürmə düyməsini basın. Cihaz avtomatik olaraq 1-ci sorucu səviyyəyə keçəcək.
2. Sorucu səviyyəsini dəyişmək üçün tənzimləmə düyməsini qısa basın. Ümumilikdə 5 səviyyə var.

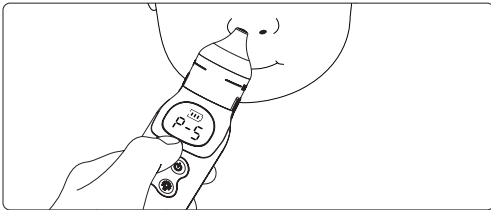


MƏSLƏHƏT: Əgər selik durudursa, daha aşağı səviyyəli sorulma gücündən istifadə edə bilərsiniz. Əgər selik qatıdırsa, daha yüksək səviyyəni seçə bilərsiniz.

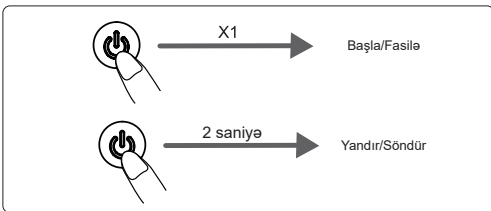
QEYD: Əgər uşağın burun selikli qışasında ödem və ya burun dəliklərində tıxanıqlıq varsa, aspiratordan istifadə etməzdən 30 dəqiqə əvvəl burun açıcı məhlullar və ya burun spreylərindən istifadə edin.

3. Uşağı dik vəziyyətdə oturtun. Körpəni dizinizin üstünə oturdun, qucağınızda saxlayın və ya arxasına yastıq qoyaraq dik vəziyyətdə otuzdurun.

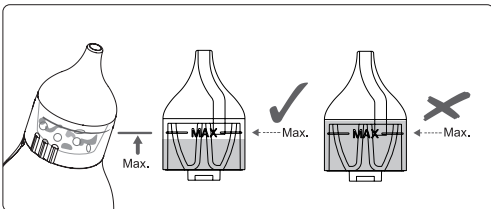
Həmçinin, onu uşaq oturacağına da yerləşdirə bilərsiniz.



4. Cihazı müvəqqəti dayandırmaq üçün açma/söndürmə düyməsini qısa basın, söndürmək üçün 2 saniyə basılı saxlayın. Cihaz 5 dəqiqə istifadə edilmədikdə avtomatik söndürülür.



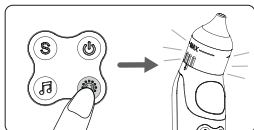
5. Rezervuarın dolmamasına diqqət edin. Selikin rezervardakı MAX (maksimum) səviyyə işarəsini keçməməsinə diqqət edin. Uşağınızı yayındırmaq üçün aspiratoru işə saldıqdan sonra musiqi və işıqlandırma funksiyalarından istifadə edə bilərsiniz.



💡 Işıqlandırma düyməsi

Bir dəfə düyməyə basmaq rəngli işıqlandırmanı işə salır.

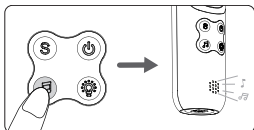
Bir dəfə düyməyə basmaq rəngli işıqlandırmanı söndürür.



🎵 Musiqi düyməsi

Qısa basmaq melodiyanın işə salınması və ya söndürülməsi üçündür.

2 saniyəlik uzun basmaq melodiyanın dəyişdirilməsi üçün istifadə olunur.



7. Baxım və təmizlik

1. Rezervuarı açmaq üçün fırladın.
2. Ucu diqqətlə çıxarın.
3. Rezervuar və ucları 100°C-dən yüksək olmayan su ilə yuyun. Sterilizasiya imkanı.
Diqqət! Uçları təmizləmək üçün spirt əsaslı vasitələrdən istifadə etməyin.
4. Motor blokunu yüngülcə nəmli parça ilə silin və təmiz, quru dəsmal ilə qurudun.
Mayenin burun aspiratorunun korpusunun içinə daxil olmamasına diqqət edin.
Aspiratorun korpusunu heç vaxt suya batırmayın.



	Qaynatma	Qaynar su ilə yaxalama	Qaynar su ilə yaxalama
Selik rezervuarı	Xeyr	Xeyr	Xeyr
Uçlar	Bəli, 5-10 dəq.	Bəli, qısa müddətli	Bəli, qısa müddətli

8. Ekoloji təhlükəsizlik



Cihazı yerli qaydalara uyğun olaraq utilizasiya edin.

9. Texniki xüsusiyyətlər

Model	ASP402
Məhsul	Burun aspiratoru
Ekran	LED
Təzyiq	-55~75kPa
İş şəraiti	Temperatur +10°C~+40°C Nəm 15 - 95% R.H. Kondensatsiyasız Təzyiq 70kPa~106kPa
Daşınma/ Saxlama	Temperatur -20°C~+55°C Nəm ≤95% R.H. Kondensatsiyasız Təzyiq 70kPa~106kPa
Ölçülər	167.6x47x53.7 mm
Çəki	150g (1 ucla birlikdə)
Enerji mənbəyi	3.7V 450mAh lityum-ion batareya
Giriş gərginliyi	DC 5V/1A
Elektrik cərəyanından qorunma dərəcəsi	BF tipi
İş rejimi	Davamlı iş
IP sinfi	IP22
Zəmanət müddəti	12 ay
Batareyanın işləmə müddəti	50 dəq
Güc	2 W

Sorucu səviyyələri	1 səviyyə ≥ 1.5 l/dəq 2 səviyyə ≥ 1.7 l/dəq 3 səviyyə ≥ 1.9 l/dəq 4 səviyyə ≥ 2.1 l/dəq 5 səviyyə ≥ 2.3 l/dəq
Ümumi səs səviyyəsi	~ 45 dB (A) 0 m.
Elektrik cərəyanından qorunma sinifləri (IEC)	BF
Elektromaqnit uyğunluğu	IEC 60601-1-2 standartına uyğundur

Materiallar: Selik qabı – Polikarbonat (PC), Uçlar – Silikon, Gövdə – ABS, Düymələr – Silikon

Baboo® məhsulları haqqında daha ətraflı məlumat üçün: www.baboo.baby
 Baboo® Baby's Kingdom LTD şirkətinin qeydiyyatdan keçmiş ticarət nişanıdır.
 Ünvan: 10 John Street, London, WC1N 2EB, Böyük Britaniya. İstehsalçı: Çin.
 Avropa İttifaqında idxalçı: UAB „Sentija“, J. Kubiliaus 4b-1, Vilnüs, Litva, LT-08241.
baboo@sentija.com



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. Çin Xalq Respublikası



RoHs

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения	103
2. Меры безопасности	103
3. Комплектация	104
4. Описание продукта	104
5. Перед использованием	105
6. Инструкция по использованию	106
7. Уход и очистка	108
8. Экологическая безопасность	109
9. Техническая спецификация	110

1. Общие положения

Электронный назальный аспиратор т.м. BABOO предназначен для удаления носовых выделений и слизи у младенцев и детей младшего возраста в домашних условиях. Это устройство разработано для большей безопасности, оно просто в обращении и компактно. Аспиратор помогает быстро и аккуратно прочистить заложенный нос. Имеет 5 уровней всасывания. Предназначен только для домашнего использования. Пожалуйста, прочтите внимательно инструкцию перед использованием назального аспиратора, обращая особенное внимание на требования по технике безопасности.

2. Меры безопасности

Предупреждающие знаки и графические символы предназначены для того, чтобы вы могли безопасно и правильно использовать изделие и предотвратить причинение вреда вам и другим. Предупреждающие знаки и их значения:

	Осторожно
	Дата изготовления
	Место изготовления
	Номер партии
	Серийный номер
	Утилизация в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/EU (WEEE)
	Соответствие директивам Евросоюза
	Знак соответствия директиве RoHS
	Защита от попадания твердых посторонних предметов диаметром 12,5 мм и более Защита от вертикального падения капель воды при наклоне корпуса на 15°

	Берегите от воздействия прямых солнечных лучей
	Беречь от влаги



- Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей), страдающими физическими, сенсорными или умственными недостатками, а также не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда лицо, ответственное за их безопасность, контролирует или инструктирует их по использованию оборудования.
- Изделие не игрушка. Не допускайте, чтобы дети не играли с этим изделием.
- Назальный аспиратор предназначен только для очистки/извлечения выделений из носа.
- Не используйте устройство для целей, отличных от указанных в данной инструкции по применению.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте назальный аспиратор воздействию прямых солнечных лучей.
- Это устройство предназначено только для домашнего использования.
- Проконсультируйтесь с врачом, если у ребенка назальная инфекция.
- Не используйте другие наконечники, кроме тех, которые входят в комплект поставки этого устройства. Не используйте для очистки наконечников средства на спиртовой основе.
- Не модифицируйте данное оборудование без разрешения производителя.
- При отсасывании слизи резервуар для сбора слизи не следует располагать под углом более 90 градусов, иначе жидкость будет вытекать наружу.
- Прекратите использовать при первых признаках повреждения.

3. Комплектация

Электронный назальный аспиратор – 1 шт., Резервуар для сбора слизи – 1 шт., Силиконовые наконечник – 4 шт., USB кабель тип C – 1 шт., Руководство пользователя – 1 шт.

4. Описание продукта

- | | |
|---|---|
| 1. Силиконовый назальный наконечник (узкий) | 3. Силиконовый назальный наконечник (грушевидной формы) |
| 2. Силиконовый назальный наконечник (широкий) | 4. Силиконовый назальный наконечник (расширенный) |

- 5. Накопительный резервуар для слизи
- 6. Блокировка/ разблокировка крепления накопительного резервуара,
- 7. LED дисплей
- 8. Кнопка включения/ выключения
- 9. Регулятор уровня всасывания
- 10. Музыкальная кнопка
- 11. Кнопка подсветки
- 12. Порт для зарядки – тип C

5. Перед использованием

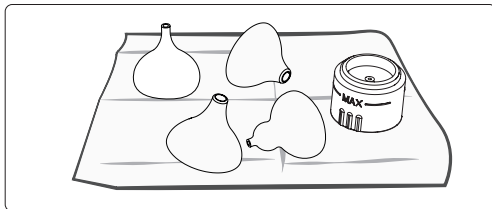
1. Зарядите аккумулятор назального аспиратора в течение двух часов. После завершения зарядки на дисплее аккумулятора будут отражаться все три полосы на индикаторе зарядки батареи.



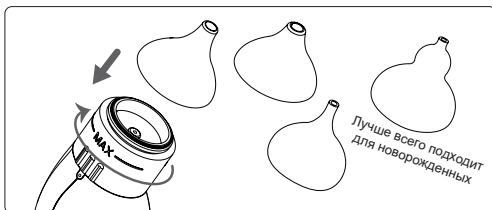
Внимание! Для соблюдения мер безопасности назальный аспиратор нельзя использовать во время зарядки.

Чтобы избежать повреждения аккумулятора из-за низкого напряжения при хранении в течение длительного времени, пожалуйста, заряжайте устройство каждые три месяца.

2. Отделите резервуар для сбора слизи и наконечники для носа, промойте и высушите их.

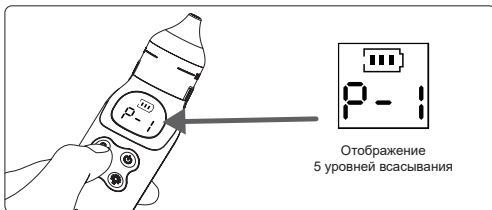


3. Прикрепите резервуар для сбора слизи. Для сборки аспиратора используйте только чистые и сухие детали. Прикрепите силиконовый наконечник. Выберите наконечник, который лучше всего подходит для носа вашего ребёнка.



6. Инструкция по применению

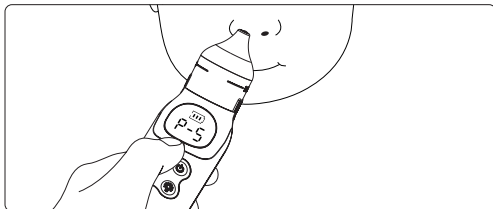
1. Нажимайте на кнопку включения/ выключения в течении 2 секунд для того, чтобы включить назальный аспиратор. При включении аспиратора автоматически устанавливается уровень всасывания 1.
2. Для выбора уровня всасывания кратко нажмите на кнопку регулятора уровня всасывания для смены уровня. Всего пять уровней.



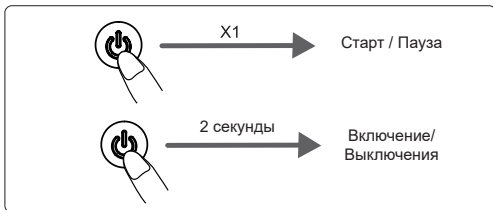
СОВЕТ: Если слизь жидкая, вы можете использовать более низкий уровень всасывания. Если слизь густая, то можете использовать более высокий уровень всасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае отека слизистой оболочки носа или закупорки носовых отверстий у ребенка используйте противоотечные растворы или назальные спреи за 30 минут до применения аспиратора.

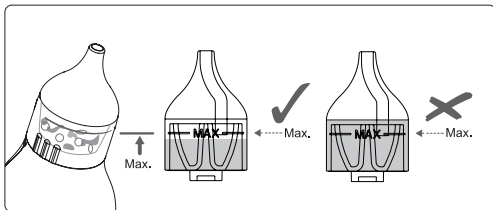
3. Передайте ребенку вертикальное положение: посадите ребенка к себе на колени или держите его на руках или придайте ему вертикальное положение посадив его и подложив под спину подушку. Вы также можете усадить его в детское кресло.



4. Кратко нажимайте кнопку Включения/Выключения, чтобы приостанавливать работу аспиратора. Нажимайте на кнопку Включение/ Выключение в течение 2 секунд, чтобы выключить назальный аспиратор. Внимание! Устройство автоматически выключается через 5 минут, если прибор не используется.



5. Следите за тем, чтобы резервуар для сбора слизи не переполнялся. Следите за тем, чтобы слизь не превышала метку максимального уровня MAX на резервуаре.

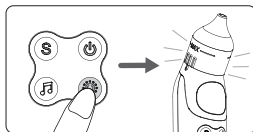


Если вы хотите отвлечь своего ребенка, воспользуйтесь функциями музыка и подсветка после включения аспиратора.



Кнопка подсветки

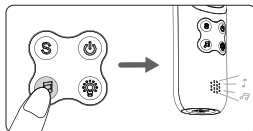
Одно нажатие на кнопку включает цветную подсветку
Одно нажатие на кнопку выключает цветную подсветку



Музыкальная кнопка

Краткое нажатие на кнопку включает или выключает проигрывание мелодии.

Долгое нажатие в течение 2-х секунд используйте для смены мелодии.



7. Уход и очистка

1. Поверните  резервуар для слизи для разблокировки резервуара.
2. Аккуратно снимите наконечник
3. полосните/ Помойте в посудомоечной машине резервуар для слизи и наконечники. Температура воды не должна превышать 100°C. Возможность стерилизации.
4. Протрите моторный блок слегка влажной тканью и вытрите чистым сухим полотенцем. Следите за тем, чтобы жидкость не попадала внутрь корпуса назального аспиратора. Никогда не погружайте корпус аспиратора в воду. Внимание! Не используйте для очистки наконечников средства на спиртовой основе



	Кипячение	Ополаскивание кипятком	Паровой стерилизатор
Резервуар для слизи	нет	нет	нет
Наконечники	да, 5-10 мин.	Да, кратковременно	Да, в соответствии с инструкцией стерилизатора

8. Экологическая безопасность



Утилизируйте устройство в соответствии с местными правилами и требованиями по переработке и удалению отходов.

9. Техническая спецификация

Модель	ASP402
Изделие	Назальный аспиратор
Дисплей	LED screen
Давление	-55~-75kPa
Условия эксплуатации	Температура +10°C~+40°C Влажность 15 - 95% R.H. Без конденсации Давление 70kPa~106kPa
Условия транспортировки и хранения	Температура -20°C~+55°C Влажность ≤95% R.H. Без конденсации Давление 70kPa~106kPa
Размеры	167.6x47x53.7 мм
Вес	150g с одним наконечником
Источник питания	3.7V 450mAh Литий-ионный аккумулятор
Напряжение	Входное напряжение DC 5V/1A
Степень защиты от поражения электрическим током	Тип BF
Режим работы	Непрерывная работа
IP класс	IP22
Гарантийный срок службы	На этот продукт распространяется Глобальная стандартная гарантия, действующая с даты покупки. Срок гарантии составляет два года в странах Европы и один год в остальных регионах мира.
Работа аккумулятора	50 мин
Power Rating	2 W

Уровень всасывания	1 уровень $\geq 1,5$ л/ мин 2 уровень $\geq 1,7$ л/ мин 3 уровень $\geq 1,9$ л/ мин 4 уровень $\geq 2,1$ л/ мин 5 уровень $\geq 2,3$ л/ мин
Общий уровень шума	~ 45 dB (A) 0 m.
Классы защиты от поражения электрическим током (IEC):	BF
Электромагнитная совместимость	Соответствует IEC 60601-1-2

Владелец торговой марки BABOO компания BABY'S KINGDOM LTD, 10 John. Street London WC1N 2EB, United Kingdom. (БЭБИ'С ИНДОМ ЛТД., 10 Джон Стрит Лондон ВЦ1Н 2ЕБ, Соединенное Королевство). Страна изготовления: Китай. Перевод наименования торговой марки BABOO на русский «БАБУУ». Место изготовления: Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd, China.

المحتويات

113	1. عام
113	2. تعليمات التحذير والاحتياطات
114	3. المحتويات
114	4. وصف المنتج
115	5. قبل الاستخدام
116	6. تعليمات الاستخدام
118	7. العناية والتنظيف
119	8. الأثر البيئي
119	9. المواصفات الفنية

شفاط الأنف مخصص لإزالة إفرازات الأنف والمخاط من الرضع والأطفال. يساعد على تنظيف الأنوف المسدودة بسرعة ورفق. يتميز بخمسة مستويات شطف. مخصص فقط للاستخدام المنزلي. يرجى قراءة كل التعليمات قبل استخدام شفاط الأنف، خاصة معلومات السلامة الأساسية هذه.

2. تعليمات التحذير والاحتياطات

علامات التحذير والرموز الرسومية مصممة لثمّنك من استخدام المنتج بسلامة وبشكل صحيح وللمنع الأذى عنك وعن الآخرين. الأيقونات والمعاني كالتالي:

تحذير	
تاريخ التصنيع	
الشركة المُصنّعة	
رمز الدفعة	LOT
الرقم المسلسل	SN
التخلص وفقًا للتوجيه EU (WEEE)/2012/19	
علامة التوافق للاتحاد الأوروبي CE	CE
علامة تقييد استخدام المواد الخطرة RoHS	RoHS
محمي من الأجسام الغريبة الصلبة بقطر 12.5 مم أو أكثر محمي من قطرات الماء الساقطة عموديًا عند إمالة الغلاف حتى 15°	IP22
حافظ عليه بعيدًا عن ضوء الشمس	
حافظ عليه جافًا	



- هذا الجهاز غير مناسب لاستخدام الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من عجز جسماني أو حسي أو عقلي، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة، ما لم يكن استخدامهم للجهاز تحت إشراف الشخص المسؤول عن سلامتهم أو وفقًا لتعليماته.
- ينبغي الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بهذا المنتج.
- شفاط الأنف مصمم لتنظيف/استخراج إفرازات الأنف فقط.
- لا تستخدم الجهاز في أي غرض غير منصوص عليه في تعليمات الاستخدام هذه.
- يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال دون سن الثانية عشرة.
- لا تُعرّض شفاط الأنف لضوء الشمس المباشر.
- هذا الجهاز مصمم فقط للاستخدام المنزلي. استشر طبيبًا إذا كان الطفل يعاني من عدوى في الأنف.
- لا تستخدم فوهة غير الفوهات المرفقة مع هذا الجهاز.
- لا تستخدم منظفات تحتوي على كحول لتنظيف كوب التجميع.
- لا تُعدّل هذا الجهاز بدون تصريح من الشركة المصنّعة.
- إذا امتلأ الوعاء بسائل عن طريق الشفط، يجب ألا يوضع بزاوية تزيد عن ٩٠ درجة، وإلا سينسكب السائل.

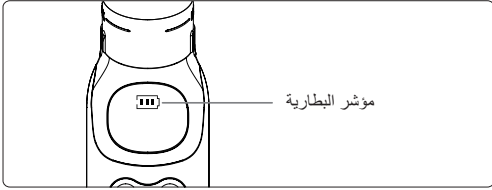
3. المحتويات

1 شفاط أنف إلكتروني، 1 خزان مخاط، ٤ أطراف سيليكون، 1 كابل 1 USB، دليل مستخدم

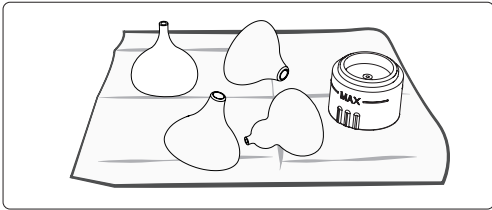
4. وصف المنتج

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. طرف قُمعي | 7. شاشة LED |
| 2. طرف عريض | 8. زر التشغيل/الإيقاف |
| 3. طرف قرعي | 9. أداة ضبط مستوى الشفط |
| 4. طرف عريض ممتد | 10. زر الموسيقى |
| 5. خزان المخاط | 11. زر الضوء |
| 6. قفل/فتح الخزان باللف | 12. منفذ شحن من النوع C |

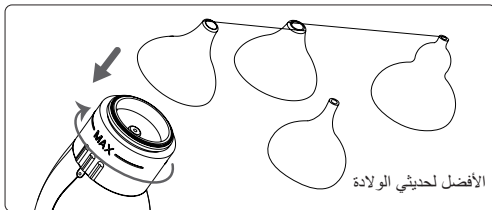
1. اشحن بطارية شفاط الأنف لمدة ساعتين. يظهر مؤشر البطارية الأشرطة الثلاثة كلها عند تمام الشحن.



ملحوظة: لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يمكن تشغيل شفاط الأنف في أثناء الشحن.
لتجنب تلف البطارية بسبب انخفاض الجهد لمدة طويلة، يرجى شحن الجهاز كل ثلاثة أشهر.
2. فُكَّ خزان المخاط وأطراف الأنف، نظفها وجفف أجزائها.

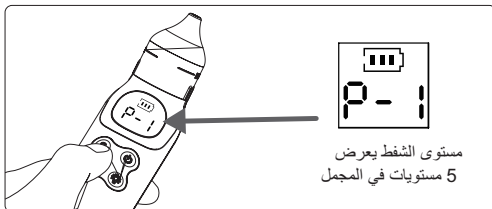


3. ركب خزان المخاط. لا تستخدم إلا الأجزاء النظيفة والجافة في التجميع. ركب طرف السيليكون.
اختر الحجم الأكثر ملاءمة لأنف طفلك.



6. تعليمات الاستخدام

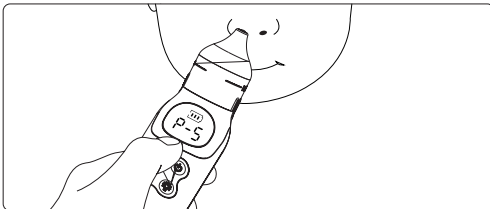
1. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة ثانيتين لتشغيل شفاط الأنف.
2. اضغط على زر ضبط الشفط لاختيار قدرة الشفط المناسبة.



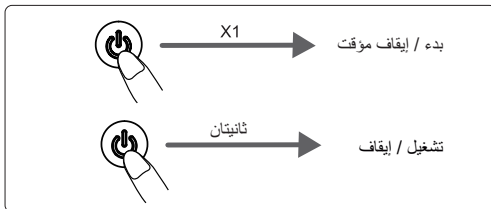
نصيحة: إذا كان المخاط خفيف، يمكنك استخدام الجهاز بإعداد منخفض. إذا كان المخاط سميك، يمكنك استخدام الجهاز بإعداد مرتفع عن المعتاد.

ملحوظة: في حالة تورّم الغشاء المخاطي للأنف أو انسداد الفتحات الأنفية، استخدم محاليل مزيله للاحتقان أو بخاخات أنفية 30 دقيقة قبل الاستخدام.

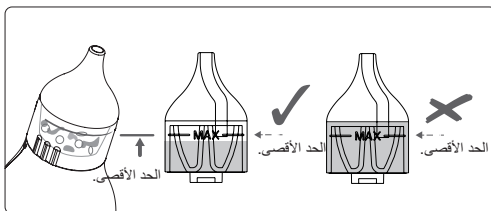
3. أجلس طفلك في حرك أو احمله بين ذراعيك أو أجلسه في وضعية جلوس مستقيمة مع دعم ظهره بوسادة. يمكن أيضًا أن تجلسه في كرسي أطفال هزاز أو مقعد للرضع.



4. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف العملية بشكل مؤقت . اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة ثانيتين لإغلاق شفاط الأنف. يتوقف الجهاز تلقائيًا بعد 5 دقائق إذا لم يكن هناك تفاعل من المستخدم.



5. راقب امتلاء خزان المخاط بالمادة المخاطية. لا تتعدى خط الحد الأقصى في خزان المخاط.

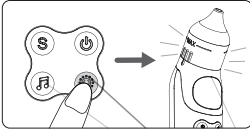


6. ملحوظة: لا تدع الإفرازات الأنفية تتخطى علامة الحد الأقصى في خزان المخاط

إذا رغبت في إلهاء طفلك، استخدم الوظيفة التالية بعد التشغيل.

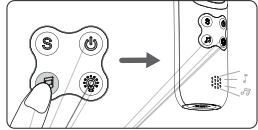
زر الأضواء: 

الأضواء الملونة تعمل x1
الأضواء الملونة لا x1



زر الموسيقى: 

الموسيقى تعمل x1
اضغط ضغطة طويلة لمدة ثانيتين لتغيير
الموسيقى



7. العناية والصيانة

1. لف  لإغلاق/فتح خزان المخاط.
2. انزع الطرف برفق.
3. اشطف/اغسل خزان المخاط والأطراف في غسالة الأطباق. لا يمكن أن تتعدى حرارة الماء 100°مئوية أو حرارة البخار.
4. نظّف وحدة الموتور بقطعة قماش مبللة، وجففها بمنشفة نظيفة وجافة. تأكد من عدم دخول سائل إلى الأجزاء الداخلية لشفاط الأنف.



الغليان /المدة	اشطف بماء يغلي	مُعَقِّم البخار
لا	لا	لا
الأطراف	نعم، لكن بفاعلية محدودة	نعم، وفقًا لدليل استخدام المُعَقِّم

8. الأثر البيئي



التخلص من الجهاز وفقًا لممارسات ومتطلبات إعادة التدوير والتخلص من النفايات المحلية لديك.

9. المواصفات الفنية

الطراز	ASP402
المنتج	شفاط أنف
الشاشة	شاشة LED
ضغط الشفط	75~55 كيلو باسكال
بيئة التشغيل	الحرارة: +10° مئوية إلى +40° مئوية الرطوبة: 15% إلى 95% رطوبة نسبية بدون تكاثف الضغط: 70 كيلو باسكال إلى 106 كيلو باسكال
بيئة النقل والتخزين	الحرارة: -20° مئوية إلى +55° مئوية الرطوبة: > أو تساوي 95% رطوبة نسبية بدون تكاثف الضغط: 70 كيلو باسكال إلى 106 كيلو باسكال
الأبعاد	167.6x47x53.7م
الوزن	150جرام (مع الطرف)
مصدر القدرة	3.7 فولت 450 مللي أمبير ساعة بطارية ليثيوم أيون
مصدر الشحن	الدخل تيار مستمر 5 فولت/1 أمبير
درجة مقاومة الصدمة الإلكترونية	نوع BF
نمط التشغيل	تشغيل مستمر
فئة الحماية	IP22

العمر الافتراضي المتوقع لغلاف الجهاز (الأجزاء الكهربائية)	12 شهرًا
عمر البطارية	50 دقيقة
الضوضاء الكلية بالديسيبل	BA(0 م)
فئة الحماية من الصدمة الكهربائية	BF
التعرض للمجالات الكهرومغناطيسية (EMF)	IEC 60601-1-2

خزان المخاط: بولي كربونات. الأطراف: سيليكون. الجسم: ABS. الأزرار: سيليكون.

اكتشف المزيد من منتجات Baboo® في Baboo® www.baboo.baby علامة تجارية مسجلة لشركة 10 John Street، Baby's Kingdom LTD، لندن، WC1N 2EB المملكة المتحدة. صنع في الصين. المستورد في الاتحاد الأوروبي: UAB „Sentija“, Vilnius, Tuskulenu str. 13A-22, LT-09217، ليتوانيا. baboo@sentija.com

المصنع: China AOJ HEALTH Technology Co., Ltd. لصين

